

LA VETRINA

NOTIZIARIO TECNICO COMMERCIALE
RISERVATO ALLA CLIENTELA

LESA

LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S. p. A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO
LESA OF AMERICA CORPORATION 32-17 61st STREET - WOODSIDE 77 - N.Y. - U. S. A.
LESA DEUTSCHLAND G. m. b. H. - UNTERMAINKAI 82 - FRANKFURT a/M - DEUTSCHLAND

NOVEMBRE

1963

NUMERO

3



LESAPHON Mod. 550 "Mizar,"

La nuova brillante soluzione musicale ad alta fedeltà che vi offre la possibilità di ascoltare i più suggestivi brani musicali, come fosse alla presenza di una grande orchestra.

COMPLETAMENTE
STEREOFONICO

**LESA
COSTRUZIONI
ELETTROMECCANICHE
S. p. A.**

DIREZIONE GENERALE

VIA BERGAMO, 21 - Tel. 554.341 (10 linee)

MILANO

UFFICI REGIONALI

VIA F. PETRARCA, 25 bis - Tel. 682.978

TORINO

VIA P. BOSELLI, 4 rosso - Tel. 315.512

GENOVA

VIA VOLTURNO, 40 - Tel. 57.838

PADOVA

VIA BOCCACCIO, 38 rosso/m - Tel. 588.553

FIRENZE

VIA GREGORIO VII, 160 - Tel. 633.205

ROMA

RIVIERA DI CHIAIA, 185 - Tel. 385.903

NAPOLI

VIA NICOLAI, 359/A/B - Tel. 32.740

BARI

VIA P. PIPITONE, 2 - Tel. 260.606

PALERMO

VIA F. FILZI, 10 - Tel. 279.864

CATANIA

AGENTI

SIG. SGUBBI BRUNO - VIA GIACICH, 26 - Tel. 73.534

MONFALCONE

SIG. GOTTARDI VALENTINO - VIA PIAVE, 6 - Tel. 22.552

ANCONA

SIG. PLANTA OLIVI REMIGIO - VIA MARCONI, 3/A - Tel. 40.216

CAGLIARI

SOCIETÀ ESTERE

LESA OF AMERICA Corp. 32-17 61st Street - WOODSIDE 77 - N. Y.

U. S. A.

LESA DEUTSCHLAND G.m.b.H. Untermainkai 82 - FRANKFURT a/M

DEUTSCHLAND

LESA

La **LESA** è stata una delle prime industrie nel mondo ad allinearsi nella costruzione in grande serie dei cambiadischi automatici. Ne ha preconizzato da tempo la larghissima diffusione, ciò che in effetti è già avvenuto nel continente americano e nel Nord Europa.

Anche in Italia (ove la **LESA** è grande industria costruttrice di cambiadischi automatici di fama internazionale), l'impiego dei cambiadischi va estendendosi con rapida evoluzione a tutte le apparecchiature fonografiche che non siano di classe economicissima o di tipo con alimentazione a batterie.

Questa pubblicazione comprende la nuova serie di fonografi con cambiadischi a riproduzione monoaurale ed a riproduzione stereofonica, con una gamma di caratteristiche atte a soddisfare tutte le esigenze.

Oltre che negli articoli qui descritti, la **LESA** è specializzata nella costruzione di macchinario elettrico di piccola potenza, illustrato in apposito catalogo tecnico che viene inviato a richiesta.

Il presente catalogo annulla e sostituisce le precedenti edizioni. Eventuali variazioni di prezzo saranno comunicate alla Clientela mediante la pubblicazione di un supplemento « listino prezzi ».

SOMMARIO

REGISTRATORI A NASTRO	pag. 2
ACCESSORI PER REGISTRATORI	» 3
LESAPHON	» 4
LESAPHON STEREOFONICI	» 5
FONOVALIGIE SPECIALI - LESAVOX	» 6
GIRADISCHI	» 7
CAMBIADISCHI - ACCESSORI PER FONOGRAFIA	» 8
ELETTRODOMESTICI	» 10
POTENZIOMETRI CHIMICI	» 12
POTENZIOMETRI E REOSTATI A FILO	» 16
AMPLIFICAZIONE ED ELETTROACUSTICA	» 18
LA PAGINA DEL TECNICO	» 20
COLLOQUI COL RIVENDITORE	» 24
NOTIZIE VARIE	» 25

REGISTRATORI A NASTRO

Serie "New Style"

RENAS P 3

Una velocità (9,53 cm/s). Bobine da 5" (127 mm) di diametro. Gamma di risposta: da 50 a 12.000 Hz. Potenza d'uscita: 3 Watt indistorti. Comandi a tastiera. Regolatori di volume e di tono. Leva di arresto istantaneo. Controllo ottico e acustico (in cuffia) della intensità di registrazione. Possibilità di riproduzione con altoparlante supplementare. Attacco per comando a pedale. Maniglia asportabile. Contenitore realizzato con criteri di massima modernità ed eleganza. Alimentazione universale in c.a. a 50 Hz. Completo di bobina vuota e bobina con nastro magnetico a lunga durata «LP». Borsa contenente microfono piezoelettrico, cordone di alimentazione e cavetto di modulazione. Altri accessori fornibili a richiesta.

Dimensioni: mm 185 x 270 x 315

Peso: Kg 8,500

L. 57.000



RENAS R 3

Tre velocità (2,38 - 4,76 - 9,53 cm/s). Bobine da 5" (127 mm) di diametro. Gamma di risposta: da 50 a 12.000 Hz a 9,53 cm/s. Potenza d'uscita: 3 Watt indistorti. Comandi a tastiera. Regolatori di volume e di tono. Leva di arresto istantaneo. Contagiri con dispositivo di azzeramento. Controllo ottico e acustico (in cuffia) della intensità di registrazione. Possibilità di riproduzione con altoparlante supplementare. Attacco per comando a pedale. Maniglia asportabile. Contenitore realizzato con criteri di massima modernità ed eleganza. Alimentazione universale in c.a. a 50 Hz. Completo di bobina vuota e bobina con nastro magnetico. Borsetta contenente microfono piezoelettrico, cordone di alimentazione e cavetto di modulazione. Altri accessori fornibili a richiesta.

Dimensioni: mm 185 x 270 x 315

Peso: Kg 8,600

L. 71.500



Serie "Classic"

RENAS A 2

Tre velocità (2,38 - 4,76 - 9,53 cm/s). Bobine da 5" (127 mm) di diametro. Gamma di risposta: da 50 a 12.000 Hz a 9,53 cm/s. Potenza d'uscita: 3 Watt indistorti. Comandi a tastiera. Regolatori di volume e di tono. Leva di arresto istantaneo. Contagiri con dispositivo di azzeramento. Controllo ottico e acustico (in cuffia) della intensità di registrazione. Possibilità di riproduzione con altoparlante supplementare. Attacco per comando a pedale. Alimentazione universale in c.a. a 50 Hz. Completo di bobina vuota e bobina con nastro magnetico. Borsetta contenente microfono piezoelettrico, cordone di alimentazione e cavetto di modulazione. Altri accessori fornibili a richiesta.

Dimensioni: mm 185 x 325 x 305

Peso: Kg 8,700

L. 67.000



RENAS B 1

Registratore dalle prestazioni superiori. Massima fedeltà di registrazione e riproduzione. Registrazione contemporanea (miscelazione) e possibilità di sovrapposizione di due incisioni. Velocità e comandi principali analoghi al Renas A 2. Gamma di risposta: da 40 a 14.000 Hz a 9,53 cm/s. Tre ingressi: micro, fono e radio. Potenza d'uscita: 3,5 Watt indistorti. Due altoparlanti frontali. Alimentazione universale in c.a. a 50 Hz. Completo di bobina vuota e bobina con nastro magnetico. Nell'apparecchio stesso sono contenuti: microfono dinamico di alta qualità, cordone di alimentazione e cavetto di modulazione. Altri accessori fornibili a richiesta.

Dimensioni: mm 190 x 350 x 415

Peso: Kg 11,200

L. 99.000



ACCESSORI PER REGISTRATORI

RENAS P 3 • RENAS A 2 • RENAS R 3

Microfono piezoelettrico mod. EMA 5

Microfono di alta qualità indicato per registrazioni musicali e vocali - Caratteristica direzionale sferica - Gamma di risposta: 60+8.500 Hz - Impedenza d'uscita: 100 Kohm. L. 2.600

Rilevatore telefonico mod. ERL 2

Rilevatore magnetico applicabile mediante ventosa all'apparecchio telefonico per la registrazione delle comunicazioni in arrivo ed in partenza. L. 1.600

Accoppiatore radio-TV mod. ETLG 4

Accoppiatore a trasformatore per la registrazione di segnali prelevati dall'altoparlante di apparecchi radio o televisori non provvisti di presa diodo - Indispensabile per apparecchi con un capo della rete collegato al telaio - Provvisto di spina adatta per la presa ingressi del registratore e terminali liberi all'altra estremità. L. 2.100

Miscelatore a due canali mod. EX 1

Apparecchiatura a due ingressi per la miscelazione simultanea di segnali di due sorgenti (es.: microfono e radio-fono). L. 3.800

Pedale di arresto istantaneo mod. HE 1

Pedale provvisto di m 1,30 di cavo flessibile e spina di collegamento che permette — mediante pressione del piede — di interrompere a distanza il funzionamento in registrazione o in riproduzione del registratore. L. 3.700

Cavetto di collegamento mod. EY

Cavetto unipolare schermato provvisto di spina adatta alla presa d'ingresso del Renas ed alla presa registratore degli elettrofonografi « Lesaphon » - Lunghezza m 2. L. 1.400

Cavetto di prolungamento mod. EZ

Cavetto unipolare schermato provvisto all'estremità di spina e presa per il prolungamento dei cavetti di microfono, miscelatore, rilevatore telefonico ed accoppiatore radio-TV - Lunghezza m 2. L. 1.400

Cavetto di modulazione mod. ES

Cavetto unipolare schermato a bassa capacità provvisto di spina adatta per la presa ingressi del registratore e con terminali liberi all'altro estremo - Da usarsi per il collegamento del registratore al fonorivoltatore - Lunghezza m 2. L. 800

Cavetto di modulazione mod. EW

Cavetto unipolare schermato provvisto di spine adatte alla presa d'ingresso del registratore ed alla presa diodo degli apparecchi radio - Da usarsi per il collegamento del registratore ad un apparecchio radio o TV provvisto di presa diodo per la registrazione - Lunghezza m 2. L. 1.400

Spina tripolare volante mod. ES 6-V

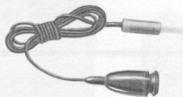
Adatta per la presa d'ingresso del registratore. L. 550

Spina tripolare volante mod. EP 6-V

Adatta alla spina ES 6-V. L. 740



Miscelatore mod. EX 1



Rilevatore telefonico mod. ERL 2



Pedale di arresto istantaneo mod. HE 1



Accoppiatore radio-TV mod. ETLG 4

RENAS B 1

Microfono elettrodinamico mod. EMB 6

Microfono di alta qualità indicato per registrazioni musicali e vocali - Caratteristica direzionale sferica - Gamma di risposta: 60+10.000 Hz - Impedenza d'uscita: 100 Kohm. L. 11.400

Rilevatore telefonico mod. ERL 1

Rilevatore magnetico applicabile mediante ventosa all'apparecchio telefonico per la registrazione delle comunicazioni in arrivo e in partenza. L. 1.500

Cavetto di prolungamento mod. EO

Cavetto unipolare schermato a bassa capacità provvisto all'estremità di spina e presa jack per il prolungamento del cavetto del microfono o di quello di modulazione. L. 1.400

COMUNI AI QUATTRO REGISTRATORI

Cuffia stetoscopica mod. ECR 1

Cuffia piezoelettrica per l'ascolto della registrazione e della riproduzione - Elevata sensibilità - Ampia gamma di risposta - Alta impedenza. L. 3.200

Cavetto di collegamento mod. EI

Cavetto unipolare schermato provvisto di spina tipo ES 5-V e con terminali liberi all'altra estremità - Da usarsi per il collegamento del Renas B-S a sorgenti di segnali ad alta impedenza (fono-rilevatore, ecc.) o per il collegamento di tutti i nostri registratori ad un amplificatore - Lunghezza m 2. L. 700

Cavetto di collegamento mod. EN

Cavetto bipolare provvisto di spina adatta alla presa altoparlante ausiliario del registratore e con terminali liberi all'altra estremità - Da usarsi per il collegamento al registratore di un altoparlante supplementare - Lunghezza m 2. L. 600

Spina di corto circuito DM 14861

Serve per escludere il funzionamento dell'altoparlante interno. L. 250

Spina per jack mod. ES 5-V

Adatta per le prese di uscita del registratore. L. 200

Cavetto schermato Prs. 219/1

Cavetto unipolare schermato a bassa capacità per collegamenti ad alta impedenza (ingresso e uscita cuffia del registratore). L. 160

Bobina piena da 5" nastro normale DM 14771/C

In custodia, completa di m 180 di nastro magnetico normale. L. 2.100

Bobina piena da 5" nastro « LP » DM 18312/C

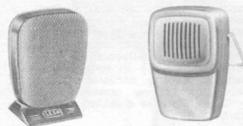
In custodia, completa di m 270 di nastro magnetico a lunga durata. L. 2.500

Bobina vuota da 5" in custodia DM 14772/C

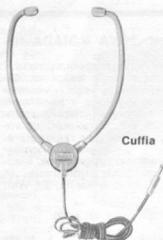
L. 350

Rotolo di nastro adesivo DM 14862

Nastro adesivo speciale per giuntare il nastro magnetico. L. 1.200



Microfono mod. EMB 6 Microfono mod. EMA 5



Cuffia mod. ECR 1

Mod. 440 « HAWAII »

Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore a quattro transistori su circuito stampato. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Cinghia allungabile per facilitare il trasporto. Alimentazione in c.c. mediante 6 pile a torcia da 1,5 Volt di tipo normale. Potenza d'uscita: 1,5 Watt indistori.

Dimensioni: mm 380 x 280 x 160

Peso: Kg 3,900 (pile escluse)

L. 36.900
(pile escluse)



Mod. 450 « TAHITI UNIVERSAL »

Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore a quattro transistori su circuito stampato. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Altoparlante ad alto rendimento. Cinghia allungabile per facilitare il trasporto. Alimentazione universale in c.a. ed in c.c. mediante 6 pile a torcia da 1,5 Volt di tipo normale. Potenza d'uscita: 1,5 Watt indistori.

Dimensioni: mm 380 x 280 x 160

Peso: Kg 4 (pile escluse)

L. 44.300
(pile escluse)



Mod. 45/A « CORALINO »

Fonovaligia di linea modernissima, minimo ingombro e facile trasporto. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore su circuito stampato. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Viene costruito nei seguenti accostamenti di colore: bleu-grigio chiaro, cenere-bianco, rosso-grigio chiaro. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistori.

Dimensioni: mm 440 x 260 x 180

Peso: Kg 5,350

L. 25.300



Mod. 340/A « RUBINO III »

Fonovaligia di lusso, solida e di notevoli pregi acustici. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Cartuccia U 2. Controllo di volume. Regolazione separata toni alti e toni bassi. Presa per apparecchiatura supplementare stereo. Presa per registratore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 4 Watt indistori.

Dimensioni: mm 420 x 360 x 220

Peso: Kg 6,900

L. 43.500



Mod. 50/C « GIADA »

Fonovaligia di linea classica. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore su circuito stampato. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Presa per registratore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistori.

Dimensioni: mm 385 x 270 x 170

Peso: Kg 4,500

L. 29.900



Mod. 520/A « AMETISTA »

Moderna fonovaligia munita di perfetto cambiadischi automatico a 4 velocità. Cartuccia E 2. Suona automaticamente da 1 a 8 dischi di Ø 17-25-30 cm anche mescolati, purché della medesima velocità e si arresta automaticamente al termine dell'ultimo disco. Mediante l'apposito adattatore (Spig/1) fornibile a richiesta, suona automaticamente fino a 10 dischi a 45 giri con foro centrale di 38 mm. Regolatori di volume e di tono. Presa per registratore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2,5 Watt indistori.

Dimensioni: mm 460 x 220 x 390

Peso: Kg 8,600

L. 46.300



Mod. 210 « BIADIX »

Fonovaligia leggerissima e di minimo ingombro. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore su circuito stampato. Cartuccia E 3. Regolatori di volume e di tono. Viene costruito in quattro accostamenti di colore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistori.

Dimensioni: mm 340 x 160 x 135

Peso: Kg 4,400

L. 20.800



Mod. 530 « ANTARES »

Fonovaligia con cambiadischi automatico trasformabile in consolle con l'applicazione di quattro gambe metalliche di cui è dotata. Consente la perfetta riproduzione monofonica sia dei dischi monoaurali che dei dischi stereo (compatibile). Cambiadischi automatico a 4 velocità. Suona automaticamente da 1 a 8 dischi di Ø 17-25-30 cm anche mescolati, purché della medesima velocità, e si arresta automaticamente al termine dell'ultimo disco. Mediante l'apposito adattatore (Spig/1) di cui è corredata, suona automaticamente fino a 10 dischi a 45 giri con foro centrale di 38 mm. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Presa per registratore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 3,5 Watt indistori.

Dimensioni:

mm 455 x 400 x 220

Altezza gambe: mm 400

Peso: Kg 10,500

L. 57.000



Mod. 260/A « GIADA II »

Fonovaligia di linea modernissima, ingombro ridotto e facile trasporto. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Amplificatore su circuito stampato. Cartuccia E 2. Regolatori di volume e di tono. Presa per registratore. Viene costruito nei seguenti accostamenti di colore: rosso-grigio e bleu-grigio. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2,5 Watt indistori.

Dimensioni: mm 350 x 400 x 190

Peso: Kg 5

L. 31.900



LESAPHON STEREOFONICI

Mod. 350 «AURIGA»

Fonovaligia stereofonica con amplificatore interamente transistorizzato (8 transistori), Giradischi a 4 velocità con rivoltore equalizzato piezoelettrico e puntine di zaffiro. Cartuccia W 3. Altoparlanti staccabili; la particolare disposizione degli stessi ad assi divergenti — consente la perfetta audizione stereo anche senza staccarli dalla fonovaligia. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 3 Watt indistori (1,5 Watt per canale).

Dimensioni: mm 400 x 225 x 205
Peso: Kg 8,500



L. 47.500

Mod. 380/A «SAGITTARIO»

Fonovaligia stereofonica trasformabile in consolle, con l'applicazione di quattro gambe metalliche di cui è dotata. Eccellente riproduzione ed estrema facilità d'impiego con possibilità di disporre nel modo desiderato gli altoparlanti staccabili. Giradischi a 4 velocità con rivoltore equalizzato piezoelettrico. Cartuccia U 2. Controllo di volume. Regolazione separata per toni alti e bassi. Comando di bilanciamento delle due sorgenti sonore. Presa per registratore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 6 Watt indistori (3 Watt per canale).

Dimensioni: mm 480 x 240 x 320
Lunghezza gambe: mm 400
Peso: Kg 10,800

L. 59.000



Mod. 550 «MIZAR»

Fonovaligia con cambiadischi automatico per riproduzioni stereo di alta classe, trasformabile in consolle con l'applicazione di quattro gambe metalliche di cui è dotata. Cartuccia U 2. Controllo di volume. Regolazione separata dei toni alti e bassi. Comando di bilanciamento delle due sorgenti sonore. Presa per registratore. Dispositivo «stop all matto» che accende automaticamente l'amplificatore all'atto della messa in moto dei cambiadischi e che lo disinserisce con l'arresto automatico del cambiadischi al termine dell'ultimo disco. Altoparlanti a coni coassiali che consentono elevato rendimento sull'intera gamma di frequenze acustiche. Lo speciale alloggiamento degli altoparlanti — uno nella testata del contenitore ed il secondo nel coperchio — consente la riproduzione stereo anche con la sola apertura del coperchio, ottenendo particolari effetti di enfasi con la riproduzione monoaurale che con la riproduzione stereofonica. Il coperchio con il secondo altoparlante è comunque sfilabile per il suo collocamento alla distanza desiderata. Alimentazione uni-

versale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 7 Watt indistori (3,5 Watt per canale).

Dimensioni: mm 510 x 405 x 265
Lunghezza gambe: mm 400
Peso: Kg 14,400

L. 74.900



Mod. 66 «LYRIC»

Fonovaligia di altissima classe e di grande potenza. Costituisce un vero e proprio impianto ad alta fedeltà con possibilità di essere facilmente trasportato. È dotata di un cambiadischi a 4 velocità e di un doppio sistema di altoparlanti (3 per canale) per la migliore riproduzione stereofonica. Cartuccia S. Controllo di volume e regolazione separata per toni alti e bassi. Manopola di bilanciamento delle due sorgenti sonore. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 16 Watt indistori (8 Watt per canale).

Dimensioni: mm 670 x 265 x 480 - Peso: Kg 22.

L. 150.000



Mod. 71/A

Elettrofornografo ad alta fedeltà in elegante mobile di legno pregiato con gambe smaltate in nero. Cambiadischi automatico stereofonico a 4 velocità. Testina intercambiabile. Testina piezoelettrica «TE» per la riproduzione dei dischi a incisione monoaurale. Amplificatore ad alta fedeltà. Regolatore di volume fisiologico. Regolatori separati dei toni alti e bassi. Presa per microfono ed altoparlante ausiliario. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 5 Watt indistori.

Dimensioni: mm 465 x 525 x 225 - Lunghezza gambe: mm 450 - Peso Kg 17,400.

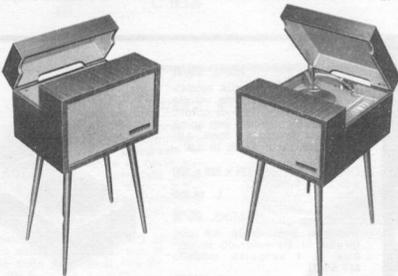
L. 89.000

LECOSTEREO/3

Apparecchiatura complementare stereo in elegante mobile di legno pregiato con gambe smaltate in nero. Corredata di testina «TS».

Dimensioni: mm 440 x 315 x 280 - Lunghezza gambe: mm 450 - Peso: Kg 9,200.

L. 56.000



LECOSTEREO/1

Apparecchiatura complementare stereo. Amplificatore-altoparlante con regolatore di volume e di tono. Può essere accoppiato per uso stereofonico con qualsiasi tipo di elettrofornografo predisposto stereo con potenza di uscita fino a 4 Watt. Può essere usato come altoparlante amplificato di uso generale per impianti sonori. Alimentazione universale in c.a.

Dimensioni: mm 260 x 450 x 165
Peso: Kg 4,800

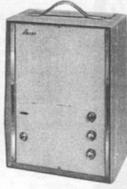
L. 29.700

LECOSTEREO/11

Prestazioni generali come per il Lecostereo/1. Regolatore di volume. Regolatore toni alti e bassi indipendenti. Potenza d'uscita: 4,5 Watt.

Dimensioni: mm 280 x 380 x 190
Peso: Kg 5,500

L. 33.500



Lecostereo/11

FONOVALIGIE SPECIALI

ANDESSY AD-1

Moderna valigia in diversi colori. Coperchio in materiale plastico infrangibile. Giradischi a 4 velocità con rivelatore piezoelettrico equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 3. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 345 x 265 x 135
Peso: Kg 3,500

Prezzo a richiesta



DORYK DR-1

Elegante valigia in diversi colori. Giradischi a 4 velocità con rivelatore piezoelettrico equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 3. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 425 x 280 x 150
Peso: Kg 4,500

Prezzo a richiesta



CURLISS CR-1

Valigia in diversi colori. Giradischi a 4 velocità con rivelatore piezoelettrico equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 3. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 374 x 264 x 156
Peso: Kg 4,400

Prezzo a richiesta



ZODYNA ZD-2

Valigia in diversi colori. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 3. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 425 x 275 x 165
Peso: Kg 4,450

Prezzo a richiesta



DEFRAI DF-1

Valigia in diversi colori. Giradischi a 4 velocità con rivelatore piezoelettrico equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 3. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 356 x 264 x 152
Peso: Kg 4

Prezzo a richiesta



ZODYNA RTV-2

Valigia classica in diversi colori. Giradischi a 4 velocità con rivelatore equalizzato e puntine di zaffiro. Cartuccia E 2. Amplificatore a circuito stampato. Regolatori di volume e di tono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Potenza d'uscita: 2 Watt indistorti.

Dimensioni: mm 380 x 290 x 175
Peso: Kg 4,600

Prezzo a richiesta



Alimentatore Mod. AL 6/12

Da utilizzare per l'alimentazione dei nostri fonografi, a valigia (esclusi i modelli 380/A - 530 - 550 - 66) e dei registratori modello Renas P 3 - R 3 - A 2, mediante la batteria di un'autovettura. Alimentazione a 12 V c.c. Potenza erogata: 40 VA. Tensione di uscita: 160 V - 50 Hz. Dimensioni: mm 180 x 90 x 125 - Peso: Kg 2,800

L. 19.000

LES A V O X

Mod. 95/A

Giradischi a 4 velocità modello MT 4/RD in elegante valigia a varie combinazioni di colori. Provvisto di cordone con spina di rete e di attacco fono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz.

Dimensioni: mm 325 x 225 x 130
Peso: Kg 3,800

L. 19.200

Mod. 95/B

Come il precedente ma con giradischi stereofonico universale a 4 velocità modello MT 5/MU.

L. 21.500



Mod. 98/A

Giradischi a 4 velocità mod. MT 4/RD in custodia bicolore di materia plastica. Provvisto di cordone con spina di rete e di attacco fono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz.

Dimensioni: mm 320 x 210 x 130
Peso: Kg 3,400

L. 18.700

Mod. 98/B

Come il precedente, ma con giradischi stereofonico universale a 4 velocità modello MT 5/MU.

L. 21.000



Mod. 97/A

Giradischi a 4 velocità modello MT 4/RD montato su supporto di materia plastica. Provvisto di cordone con spina di rete e di attacco fono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz.

Dimensioni: mm 310 x 210 x 140
Peso: Kg 2,900

L. 17.400

Mod. 97/B

Come il precedente, ma con giradischi stereofonico universale a 4 velocità modello MT 5/MU.

L. 19.700



Mod. 99/A

Cambiadischi stereofonico a 4 velocità modello CD 2/TE montato in elegante supporto di legno ricoperto in viglia bicolore. Provvisto di cordone con spina di rete e di attacco fono. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz.

Dimensioni: mm 360 x 310 x 210
Peso: Kg 6

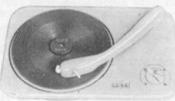
L. 34.800



Mod. MT 4/RE 2

4 velocità. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 11 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato di cartuccia piezoelettrica tipo «E 2».

Dimensioni della piastra: mm 200x300; altezza sopra la piastra: mm 40; profondità sotto la piastra: mm 75; diametro del piatto: mm 180.
Peso: Kg 2,500



L. 16.200

Mod. MT 5/MU 2

4 velocità. Per dischi monoaurali e stereofonici. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 11 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia stereofonica universale tipo «U 2».

Dimensioni della piastra: mm 200x300; altezza sopra la piastra: mm 40; profondità sotto la piastra: mm 75; diametro del piatto: mm 180.
Peso: Kg 2,500



L. 18.500

Mod. 4 V 3/TE 2

4 velocità. Motore a 4 poli di elevato rapporto segnale/disturbo. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Braccio a testina intercambiabile, predisposto stereo. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Flutter inferiore allo 0,2%.

Assorbimento 13,5 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Consente la riproduzione di dischi stereo mediante la sostituzione della testina «TE 2» con la testina «TS».

Dimensioni della piastra: mm 200x300; altezza sopra la piastra: mm 40; profondità sotto la piastra: mm 75; diametro del piatto: mm 180.
Peso: Kg 2,400



L. 19.800

Mod. 4 V 5/SU 2

4 velocità. Motore a 4 poli per dischi monoaurali e stereofonici. Elevato rapporto segnale/disturbo. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia stereofonica universale tipo «U 2». Flutter inferiore allo 0,2%. Assorbimento 13,5 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz.

Dimensioni della piastra: mm 200x300; altezza sopra la piastra: mm 40; profondità sotto la piastra: mm 75; diametro del piatto: mm 180.
Peso: Kg 2,400



L. 20.500

Mod. CP 1/ZE 2

4 velocità. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Motore a corrente continua. Alimentazione con batterie di pile 6,5-9,5 Volt. Corrente assorbita: 50 mA. Cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 190x260; altezza sopra la piastra: mm 60; profondità sotto la piastra: mm 60.
Peso: Kg 1,100



L. 19.000

Mod. SM 1/ZE 2

4 velocità. Superminiaturizzato. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 8 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Sistema di bloccaggio incorporato. Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 190x260; altezza sopra la piastra: mm 60; profondità sotto la piastra: mm 60.
Peso: Kg 1,450



L. 16.200

Mod. SM 5/DU 2

4 velocità. Superminiaturizzato. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 8 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia stereofonica universale tipo «U 2». Sistema di bloccaggio incorporato. Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 190x260; altezza sopra la piastra: mm 60; profondità sotto la piastra: mm 60.
Peso: Kg 1,450

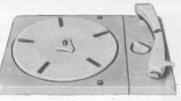


L. 18.500

Mod. GE 1/ZE 2

4 velocità. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 9 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Corredato della cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Sistema di bloccaggio incorporato. Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 210x285; altezza sopra la piastra: mm 50; profondità sotto la piastra: mm 60.
Peso: Kg 1,400



L. 15.500

Mod. GT 1/ZE 2

4 velocità. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 11 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Sistema di bloccaggio incorporato. Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 210x285; altezza sopra la piastra: mm 50; profondità sotto la piastra: mm 68.
Peso: Kg 2

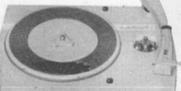


L. 17.500

Mod. GT 5/DU 2

4 velocità. Per dischi monoaurali e stereofonici. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Assorbimento 11 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia stereofonica universale tipo «U 2». Sistema di bloccaggio incorporato. Adattatore per dischi a 45 giri inserito nel piatto.

Dimensioni della piastra: mm 210x285; altezza sopra la piastra: mm 50; profondità sotto la piastra: mm 68.
Peso: Kg 2



L. 19.800

CAMBIADISCHI

Mod. CD 1/PU 2

Cambiadischi a 4 velocità. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Suona automaticamente da 1 ad 8 dischi monoaurali o stereofonici di diametro 17-25-30 cm, anche mescolati fra loro. Mediante l'apposito adattatore SPIG/1 suona automaticamente fino a 10 dischi a 45 giri con foro centrale di 38 mm. Suona manualmente dischi di qualsiasi diametro. Corredato della cartuccia stereofonica universale tipo «U 2». Assorbimento 11 Watt. Alimentazione universale in corrente alternata - 50 Hz.

Dimensioni della piastra: mm 293 x 346; altezza sopra la piastra: mm 112; profondità sotto la piastra: mm 75.

Peso: Kg 4,900



L. 33.000

Mod. CD 2/TE 2

Cambiadischi a 4 velocità con motore a 4 poli. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Braccio a testina intercambiabile. Predispasto stereo. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Corredato della cartuccia piezoelettrica tipo «E 2». Per la riproduzione stereofonica sostituisce la testina «TE 2» con la testina «TS».

Dimensioni, peso e prestazioni generali come il modello CD 1/PU 2.

L. 33.800



Mod. CD 3/31

Cambiadischi stereofonico per alta fedeltà. 4 velocità. Motore a 4 poli. Elevato momento di inerzia del piatto. Alto rapporto segnale/disturbo. Messa in folle automatica della ruota di frizione. Braccio munito di contrappeso e cursore per la regolazione del peso della puntina sul disco. Viene fornito senza cartuccia. La parte anteriore del braccio è sfilabile ed è completa di accessori che consentono il facile montaggio delle principali cartucce in commercio. Doppio interruttore di corto circuito del rivelatore. Suona automaticamente da 1 a 8 dischi di diametro diverso comunque mescolati. Con lo SPIG/1 suona fino a 10 dischi a 45 giri con foro centrale di 38 mm. Flutter inferiore allo 0,15 %. Assorbimento 13,5 Watt. Alimentazione universale in c.a. - 50 Hz. Il braccio pressa-dischi è estraibile. Mediante l'impiego del perno corto in dotazione, questo cambiadischi può essere impiegato come giradischi per alta fedeltà.

Dimensione della piastra: mm 295 x 350; altezza sopra la piastra: mm 115; profondità sotto la piastra: mm 75.

Peso: Kg 6,200

L. 44.800



LOTT/1

Piatto complementare fornito come accessorio del cambiadischi CD 3/31, per impiego ad alta fedeltà. Consente di ridurre la distorsione del wow a valori inapprezzabili e migliora il rapporto segnale/disturbo. Sostiene totalmente dischi da cm 30 di diametro. Si applica sul piatto di normale dotazione del cambiadischi CD 3/31.

Peso: Kg 1,400

L. 5.000

ACCESSORI PER FONOGRAFIA

CARTUCCE

Cartuccia Tipo «B»
Piezoelettrica. Ribaltabile a due puntine (una puntina «C 33» ed una puntina «C 78») in zaffiro. Livello d'uscita a 1.000 Hz: 200 mV/cm sec⁻¹ pari a 1,4 V per il livello medio di incisione di 7 cm/sec. Risposta equalizzata da 35 a 10.000 Hz con carico 0,5 Mohm.

L. 3.300



Cartuccia Tipo «E 2»
Piezoelettrica. Ribaltabile a due puntine (una puntina «E 33» ed una puntina «E 78») in zaffiro. Livello d'uscita a 1.000 Hz: 150 mV/cm sec⁻¹ pari a 1 V per il livello medio di incisione di 7 cm/sec. Risposta equalizzata da 30 a 16.000 Hz con carico 1 Mohm. Le sue elevate caratteristiche consentono di ottenere la massima resa acustica.

L. 2.000



Cartuccia Tipo «E 3»
Piezoelettrica. Ribaltabile a due puntine (una puntina «E 33» ed una puntina «E 78») in zaffiro. Livello d'uscita a 1.000 Hz: 830 mV/cm sec⁻¹ pari a 6 V per il livello medio di incisione di 7 cm/sec. Risposta equalizzata da 45 a 7.000 Hz con carico 1 Mohm. Adatta per impieghi con amplificatore ad una valvola.

L. 2.000



Cartuccia Tipo «S»
Piezoelettrica. Per la riproduzione stereofonica dei dischi ad incisione «stereo» sistema 45°-45°. Puntina di zaffiro modello «S». Livello d'uscita a 1.000 Hz per canale: 120 mV/cm sec⁻¹. Risposta equalizzata da 30 a 16.000 Hz con carico 1 Mohm. Separazione tra i due canali superiore a 15 dB.

L. 5.100



Cartuccia Tipo «U 2»
Piezoelettrica. Di uso universale per dischi monofonici e stereofonici sistema 45°-45°. Puntina unica modello «U 2» ribaltabile a doppio zaffiro (uno adatto al solco standard a 78 giri ed uno adatto al microsolco monofonico e stereofonico). Livello d'uscita a 1.000 Hz per canale: 120 mV/cm sec⁻¹. Risposta equalizzata da 30 a 12.000 Hz con carico 1 Mohm. Separazione tra i due canali superiore a 15 dB.

L. 4.600



Cartuccia Tipo «M»
Magnetica a riluttanza variabile «General Electric», adatta per la riproduzione monofonica di dischi microsolco solco standard. Puntine ruotabili («M 33» e «M 78») di zaffiro. Livello d'uscita: 22 mV a 10 cm/sec. Risposta da 20 a 20.000 Hz con carico 47 Kohm. Per impieghi su amplificatori alta fedeltà con prestadio di equalizzazione.

L. 15.500



Cartuccia Tipo «M 1»
Stereofonica, a magnete mobile «Shure», adatta per la riproduzione di dischi stereofonici o monofonici microsolco. Puntina «M 1» di diamante. Livello d'uscita: 20 mV per canale a 10 cm/sec con carico 47 Kohm. Pressione della puntina nel solco: da 4 a 7 gr. Diafonia tra i canali superiore a 20 dB. Risposta: da 20 a 20.000 Hz con carico 47 Kohm. Adatta per impiego su amplificatori stereofonici ad alta fedeltà con prestadio di equalizzazione.

L. 23.500



Cartuccia Tipo «W»
Stereofonica, piezoelettrica di uso universale per dischi monofonici e stereofonici sistema 45°-45°. Puntina unica modello «W» ribaltabile a doppio zaffiro: uno per solco standard 78 giri ed uno per microsolco monofonico e stereofonico. Livello d'uscita per canale a 1.000 Hz: 150 mV/cm sec⁻¹. Risposta equalizzata da 30 a 15.000 Hz con carico 1 Mohm. Separazione fra i due canali superiore a 15 dB (a richiesta può essere fornita con un adattatore che la rende intercambiabile con la U-2).

L. 3.000



Come la cartuccia «W» ma con puntina di diamante.

Cartuccia Tipo «W» DIA

L. 5.000



Cartuccia Tipo «W 3»
Stereofonica, piezoelettrica, a media uscita, di uso universale per dischi monofonici e stereofonici sistema 45°-45°. Puntina unica modello «W 3» ribaltabile a doppio zaffiro: uno per solco standard 78 giri ed uno per microsolco monofonico e stereofonico. Livello d'uscita per canale a 1.000 Hz: 250 mV/cm sec⁻¹. Risposta equalizzata da 30 a 12.000 Hz con carico 1 Mohm. Separazione fra i canali superiore a 15 dB.

L. 3.000



ACCESSORI PER FONOGRAFIA

TESTINE

Mod. CE 2

Equipaggiata con cartuccia piezoelettrica mod. « E 2 ». Serve per equipaggi tipo « FED 1 ».

Peso: gr 28

L. 4.000



Mod. CS

Equipaggiata con cartuccia piezoelettrica stereofonica mod. « S ». Serve per equipaggi tipo « FED 1 ».

Peso: gr 27

L. 6.500

Mod. CM

Equipaggiata con cartuccia magnetica a riluttanza variabile mod. « M ». Serve per equipaggi tipo « FED 1 ».

Peso: gr 32

L. 18.000



Mod. BM 1

Equipaggiata con cartuccia magnetica « Shure » a magnete mobile. Stereofonica. Puntina di diamante modello « M 1/33 Dia ». Può essere montata sui cambiadischi « CD 3/31 ».

Peso: gr 26

L. 25.000



Mod. TE 2

Equipaggiata con cartuccia piezoelettrica mod. « E 2 ». Serve per equipaggi tipo « 4 V 3 » e cambiadischi tipo « CD 2 ».

Peso: gr 27

L. 4.000



Mod. TS

Equipaggiata con cartuccia piezoelettrica stereofonica mod. « S ». Serve per equipaggi tipo « 4 V 3 » e per cambiadischi tipo « CD 2 ».

Peso: gr 26

L. 6.500



Mod. TM

Equipaggiata con cartuccia magnetica a riluttanza variabile mod. « M ». Serve per cambiadischi tipo « CD 2 ».

Peso: gr 31

L. 18.000



PUNTINE

Figura	Tipo	Colore	Materiale	Impiego	Cartuccia	Prezzo
	C 33	rossa gialla	zaffiro	microsolco monoaurale	B	L. 700
	C 78	rossa verde	zaffiro	microsolco monoaurale	B	L. 500
	E 33	rossa verde	zaffiro	microsolco monoaurale	E - E 2 - E 3	L. 350
	E 78	rossa verde	zaffiro	78 giri	E - E 2 - E 3	L. 350
	S	nero	zaffiro	microsolco stereo	S	L. 600
	U 33/78	rossa verde	zaffiro	microsolco monoaurale e stereo	U - U 2	L. 1.000
	M 33	verde	zaffiro	microsolco monoaurale	M	L. 3.000
	M 78	verde rossa	zaffiro	78 giri	M	L. 3.000
	M 1/33 Dia		diamante	microsolco monoaurale e stereo	M 1	L. 12.000
	W 33/78	grigio perla	zaffiro	microsolco monoaurale e stereo	W - W 3	L. 650
	W DIA	fumo di Londra	diamante	microsolco monoaurale e stereo	W - W 3	L. 2.600

ADATTATORE 45 giri

Serve per adattare dischi a 45 giri con foro grande al perno del piatto giradischi.

L. 80



ADATTATORE Mod. SPIG/1

Permette la riproduzione automatica dei dischi con foro centrale di diametro 38 mm sui cambiadischi CD 1 - CD 2 - CD 3/31. Specificare il tipo di cambiadischi cui è destinato.

L. 2.600



STOR LESA

Frullatore e macinacaffè elettrico di linea sobria e di particolare robustezza. Facile smontaggio e massima praticità. Bicchiere graduato in vetro della capacità di 1 litro. Interruttore speciale a due posizioni di cui una per funzionamento a breve intermittenza. Speciale interruttore di sicurezza che consente il funzionamento solo con bicchiere o con coperchio macinacaffè avviato a fondo. Tensioni (c.a.) Volt 125-160-220 $\pm 10\%$ (precisare la tensione desiderata). Consumo: 330 Watt. Dimensioni come frullatore: mm 125 x 125 x 340. Peso: Kg 2,200

L. 10.800



TRIME/1

Frullatore elettrico di robusta costruzione metallica con motore potente e perfettamente equilibrato; a due velocità. Corredato di speciale tazza macinacaffè. Tensioni (c.a.) Volt 125-160-225-275 $\pm 10\%$ (precisare la tensione desiderata). Consumo: 330 Watt. Dimensioni: mm 220 x 220 x 450. Peso: Kg 5

L. 26.000

GEM/1

Attrezzo emulsionatore e mescolatore da utilizzare con il frullatore TRIME/1.

L. 2.500



COMPLY - Complemento del frullatore STOR LESA

Tritacarne Tritavere Grattugia

E' un insieme di dispositivi costituiti da una base di appoggio, testa riduttrice, corpo tritacarne e corpo grattugia che, applicati allo STOR LESA, formano una perfetta macchina da cucina. Per l'uso si applica allo STOR LESA la base di appoggio e, al posto del bicchiere, il riduttore di velocità.

Tritacarne - Si uniscono al riduttore gli appositi elementi (Fig. 1).

Tritavere - Anche per il tritavere si procede allo stesso modo. Il tamburo a lame serve per affettare e gli altri due per tritare grosso o fine (Fig. 2).

Grattugia - Per grattugiare formaggio, pane secco od altro applicare l'apposito tamburo (Fig. 2).

Peso: Kg 1,750

L. 10.800

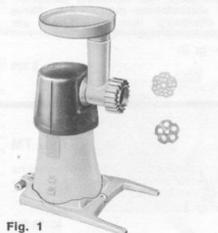


Fig. 1

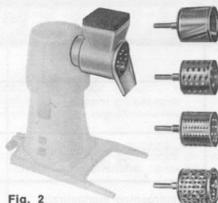


Fig. 2

CAFIR/1

Macinacaffè elettrico del tipo a lama, leggero, maneggevole. Non spreme il caffè, ma lo frantuma finemente conservandone intatto l'aroma. Polverizza anche riso, zucchero cristallino e semi secchi. Doppio isolamento. Tensioni (c.a.) Volt 110-125-160-220 $\pm 10\%$ (precisare la tensione desiderata). Consumo: 120 Watt.

Dimensioni: mm 106 x 106 x 150. Peso: Kg 0,630

L. 4.100



TOSTPAN/1

Di linea sobria, elegante e di costruzione particolarmente robusta. Cassetto per la raccolta dei residui che facilita la pulizia. Interamente cromato oppure smaltato nei seguenti colori: rosso, giallo, azzurro. Tensioni (c.a. - c.c.) Volt 110 - 125 - 160 - 220 $\pm 10\%$ (precisare la tensione desiderata). Consumo: 500 Watt.

Dimensioni: mm 260 x 140 x 200. Peso: Kg 2

L. 10.500

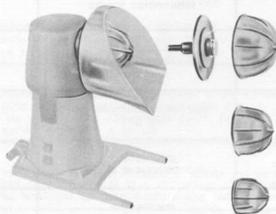


SPREM

Spremiagrumi

Accessorio spremiagrumi da applicare alla testa riduttrice del Comply. Dotato di n. 3 cuori che consentono di spremere agrumi di ogni grandezza. Peso: Kg 0,350

L. 2.550



SPALESINA

Spazzola elettrica aspirante per uso domestico. Dotata di sacchetto raccogli-polvere. Può essere corredata con tre tipi di spazzole: a setolatura morbida, media o dura. Tensioni (c.a.) Volt 110-125-160-220 $\pm 10\%$ (precisare la tensione desiderata). Consumo: 60 Watt.

Esecuzione speciale per automobile con alimentazione in c.c. a 12 Volt. Dimensioni: mm 185 x 100 x 100. Peso: Kg 0,700

L. 7.900

Ricambi: setolatura morbida L. 1.250
setolatura media L. 1.250
setolatura dura L. 1.125



Elettrocuoco LESAMAK

E' una completa macchina da cucina costituita dall'insieme dello STOR, COMPLY e SPREM con l'aggiunta di due vasi infrangibili muniti di coperchio, il tutto racchiuso in una pratica custodia e completato con un ricco ricettario. Tensione (c.a.) Volt 220.

Dimensioni della custodia: mm 630 x 460 x 190

Peso (approx.): Kg 4,800

L. 24.150

Ricettario Lesamak - una 'copia

L. 500

ELETTRODOMESTICI

ATP/0

Ventilatore di medie dimensioni, moderno, elegante e di efficacissima ventilazione. Per uso da tavolo e da parete. Ventola a tre pale del diametro di mm 220. Motore ad induzione con bronzine autoallineanti e autolubrificanti. Doppio isolamento. Tensione (c.a.) Volt 220 \pm 10%. Consumo: 20 Watt.

Dimensioni: mm 270 x 200 x 125
Peso: Kg 1,200

L. 5.400



ATP/2

Ventilatore classico a 4 velocità. Sistema oscillante automatico. Ventola a tre pale del diametro di mm 300. Motore ad induzione su bronzine autoallineanti. Tensioni (c.a.) Volt 110-125-160-220 \pm 10% (precisare la tensione desiderata). Consumo: 40 Watt.

Dimensioni: mm 250 x 175 x 420
Peso: Kg 5

L. 24.200



ATP/0-SUN

Esecuzione con cambio tensione per alimentazione in c.a. Volt 125-160-220.

L. 5.900

ASCA/3

Asciugacapelli di linea moderna ed originale in materiale plastico bicolore e antiurto. Interruttori interbloccati per aria fredda e calda. Corredato di supporto che consente l'uso dell'apparecchio lasciando libere le mani. Motore a collettore con bronzine autoallineanti e autolubrificanti. Munito di accessorio per ondulazioni. Tensioni (c.a.) Volt 125-160-220 \pm 10% (precisare la tensione desiderata). Consumo in erogazione aria calda: 500 Watt.

Dimensioni: mm 240 x 200 x 90
Peso: Kg 0,700 (con supporto)

L. 6.700



LESASPIR

E' il più aggiornato e perfetto aspirapolvere. E' costruito in lamiera di acciaio con fascia di protezione antiurto in plastica. Motopropulsore a due stadi da 650 Watt, di elevato rendimento, montato su cuscinetti a sfere e dinamicamente equilibrato. Portata: 2.000 l/1". Termostato di protezione. Antidisturbo alle radioaudizioni. Comando dell'interruttore a pedale. Doppia azione filtrante dell'aria aspirata ottenuta con un sacco di carta posto internamente al sacco di tessuto. Tensione (c.a.) Volt 220.

Dimensioni: mm 350 x 370 x 350
Peso: Kg 13

L. 64.900

ASCA/4

Moderno asciugacapelli in materiale plastico antiurto. Motore a collettore con bronzine autoallineanti e autolubrificanti. Doppio isolamento. Corredato di supporto che consente l'uso dell'apparecchio lasciando libere le mani. Munito di accessorio per ondulazione. Tensione (c.a.) Volt 220 \pm 10%. Consumo in erogazione aria calda: 500 Watt.

Dimensioni: mm 230 x 380 x 100
Peso: Kg 0,600 (con supporto)

L. 5.500



Accessori in dotazione

Tubo flessibile con manicotto di innesto automatico e impugnatura munita di bottone di regolazione. Tubo di aspirazione in tre prolunghe scomponibili. Attrezzo per la pulizia dei tappeti. Attrezzo per la pulizia dei pavimenti. Spazzola piccola per tessuti. Pennello aspirante. Bocchetta per fessure. Spruzzatore per liquidi e cere. Sacco-filtro di tessuto. Sacco-filtro di carta (1 montato e 3 di ricambio). Borsa di plastica porta-accessori.

A richiesta: ricambi filtro di carta

L. 400

LESADY

Lucidatrice aspirante a tre spazzole, di linea elegante a struttura portante metallica. Dotata di potente aspirazione anteriore. Caratterizzata da eccezionale stabilità e manovrabilità. Monta spazzole oscillanti che la rendono adattabile a qualsiasi pavimento anche irregolare. Munita di rotelle in nylon che ne facilitano lo spostamento. Motore a collettore (500 Watt) su cuscinetti a sfere. Calotta di copertura in materiale plastico resistente all'urto. Fascia periferica anti-urto. Comando motore a mezzo asta di manovra. Sacco raccogli-polvere in tela-filtro speciale. Corredata di tre spazzole misto setola e tampico, tre spazzole di setola, tre spazzole di misto feltro e di diaframma per chiusura bocca d'aria. Esecuzioni normali per tensioni (c.a.) Volt 125-160-220-275 \pm 10% (precisare la tensione desiderata).

Dimensioni: mm 365 x 320 x 1050 - Peso: Kg 11

L. 45.000

LESALÙ/1

Moderna sia nella linea che nelle sue caratteristiche tecniche, è la più elegante, completa e perfetta tra le lucidatrici oggi esistenti. E' corredata di un sacco di carta asportabile, posto entro il normale sacco di tessuto, che consente un doppio filtraggio della polvere, evitando che questa permanga nell'ambiente. E' dotata di illuminazione anteriore che consente una agevole ispezione del pavimento. E' inoltre provvista di due elementi anti-urto in gomma sulla calotta motore per la protezione dei mobili e di una chiusura inferiore antipolvere in lamiera. E' dotata di anti-disturbo alle radioaudizioni. Altre caratteristiche corrispondenti a quelle già descritte per il modello Lesady.

Dimensioni: mm 365 x 320 x 1050 - Peso: Kg 12

L. 62.700

Accessori per lucidatrici (a richiesta)

LESADY

- 3 ruote gommate per supporto dei dischi abrasivi cad. L. 700
- 3 dischi abrasivi per lamare i pavimenti di legno cad. L. 400
- 3 dischi di pelliccia d'agnello per lucidare cad. L. 600

LESALÙ/1

- 3 ruote gommate per supporto dei dischi abrasivi cad. L. 600
- 3 dischi abrasivi per lamare i pavimenti di legno cad. L. 400
- 3 ruote gommate complete di feltro cad. L. 800
- 3 dischi di pelliccia d'agnello per lucidatura cad. L. 700
- Sacchetto di carta cad. L. 200

LESADY



LESALÙ/1



POTENZIOMETRI CHIMICI



7 A 1



7 A 4



9 B 1



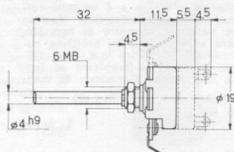
7 B 4



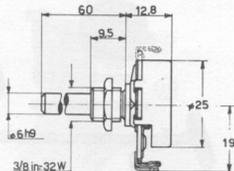
9 B 5



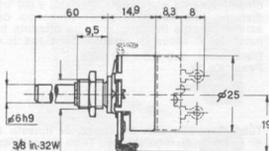
7 B 1 + 7 B 1
comando unico



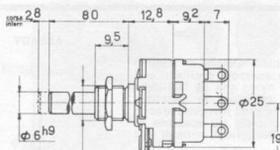
7 A 1 - 2 - 4



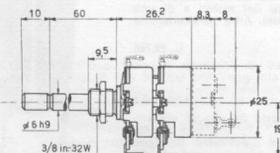
9 B 1



7 B 2 - 3 - 4



9 B 5



7 B 1 + 7 B 1 - 2 - 3 - 4
comando separato

TIPO « 7A » \varnothing mm 19 - dissipazione max. Watt 0,25

Modello	Curva	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire
7A1/A	lineare	senza int.	K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25	300
			M Ω 50 - 100 - 250 - 500	
7A1/B	logaritmica	senza int.	K Ω 1 - 2,5 - 5	
7A2/A	lineare	int. unipol.	K Ω 5 - 10 - 25 - 50 - 100	435
			M Ω 1 - 2,5 - 5	
7A2/B	logaritmica	int. unipol.	K Ω 5 - 10 - 25 - 50 - 100	
7A4/A	lineare	int. bipol.	K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25	470
			M Ω 50 - 100 - 250 - 500	
7A4/B	logaritmica	int. bipol.	K Ω 1 - 2,5 - 5	

TIPO « 7B » e « 9B » \varnothing mm 25 - dissipazione max. Watt 0,5

Modello	Curva	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire
9B1/A	lineare	senza int.	Ω 500	280
			K Ω 1 - 2 - 2,5 - 5 - 10 - 25	
9B1/B	logaritmica	senza int.	M Ω 1 - 2 - 2,5 - 500	310
			M Ω 3 - 5 - 10	
9B1/BR	log. inversa	senza int.	K Ω 5 - 10 - 15 - 25 - 50	280
			100 - 250 - 500	
7B2/A	lineare	int. unipol.	M Ω 1 - 2,5	480
			M Ω 3 - 5 - 10	
7B2/B	logaritmica	int. unipol.	K Ω 5 - 10 - 15 - 25 - 50	480
			100 - 250 - 500	
7B2/BR	log. inversa	int. unipol.	M Ω 1 - 2 - 2,5	530
			M Ω 3 - 5 - 10	
7B3/B	logaritmica	comm. unip.	K Ω 500 presa K Ω 125	540
			M Ω 1 presa K Ω 250	
7B4/A	lineare	int. bipol.	K Ω 5 - 10 - 50	540
9B5/B	logaritmica	int. unipol. a press.	K Ω 5 - 10 - 50 - 100 - 250	540
			M Ω 500	
7B4/B	logaritmica	int. bipol.	K Ω 5 - 10 - 50 - 100 - 250	540
9B5/B	logaritmica	int. unipol. a press.	M Ω 1	540

TIPO « 7B » CON UNITA' ACCOPIATE

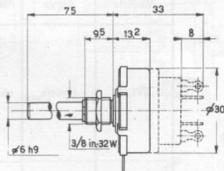
Modello	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire	
7B1 + 7B1 senza interruttore	A B B B	Comando unico (C.U.)	M Ω 1 + M Ω 1 M Ω 1 + K Ω 50 M Ω 1 + K Ω 500 M Ω 1 + M Ω 1 M Ω 1 + M Ω 5	700
	A B B B	A stereo B stereo	M Ω 1 + M Ω 1 K Ω 500 + K Ω 500	900
7B1 + 7B1 senza interruttore	A A A A	Comando separato (C.S.)	K Ω 50 + 50 K Ω 500 + 50 K Ω 500 + 500 M Ω 1 + K Ω 100 K Ω 50 + 50 K Ω 100 + 500 M Ω 1 + K Ω 50 M Ω 1 + 1 M Ω 2 + 2	780
	A B B B	A stereo B stereo	K Ω 250 + 100 K Ω 500 + 100 K Ω 500 + M Ω 1 K Ω 100 + 50 K Ω 500 + 500 M Ω 1 + K Ω 500 M Ω 2 + K Ω 500	780
7B1 + 7B2 con interr. unipolare	B B B	Comando unico (C.U.)	K Ω 500 + K Ω 500 M Ω 1 + M Ω 1 M Ω 1 + M Ω 2	900
7B1 + 7B2 con interr. unipolare	B B B	Comando separato (C.S.)	K Ω 500 + K Ω 500	980
			M Ω 1 + K Ω 500 M Ω 1 + M Ω 1 M Ω 1 + M Ω 2,5	

POTENZIOMETRI CHIMICI

04279902 01290402104



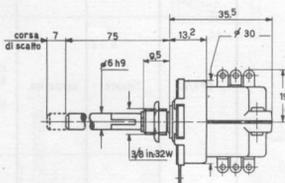
4 NC 1 4 NC 2



4 NC 1 - 2 - 3 - 4



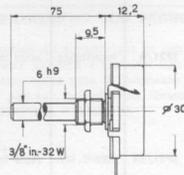
4 NC 5



4 NC 5



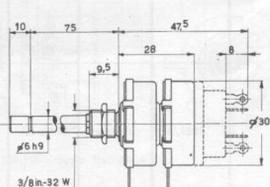
4 NCJW 1



4 NCJW 1



4 NC 1 + 4 NC 1 C.S.



4 NC 1 + 4 NC 2 C.S.

TIPO « 4NC » Ø mm 30 - dissipazione max. Watt 0,5

Modello	Curva	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire
4NC1/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2,5	470
			M Ω 5 - 10	500
4NC1/B	logaritmica	senza int.	K Ω 5 - 10 - 25 - 50 - 100 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 2,5	470
			M Ω 5 - 10	500
			K Ω 500 presa K Ω 125 M Ω 1 presa K Ω 250	520
4NC1/BR	log. inversa	senza int.	K Ω 5 - 50 - 100 - 250 M Ω 1	510
4NC2/A	lineare	int. unipol.	K Ω 2 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2,5	670
4NC2/B	logaritmica	int. unipol.	K Ω 10 - 15 - 50 - 100 - 250 500 M Ω 1 - 2 - 2,5	670
			K Ω 500 presa K Ω 50 opp. a K Ω 125 opp. a K Ω 200 M Ω 1 presa K Ω 250	720
			K Ω 100 - M Ω 1	720
4NC2/BR	log. inversa	int. unipol.	K Ω 100 - M Ω 1	720
4NC3/A	lineare	comm. unip.	M Ω 1	720
4NC3/B	logaritmica	comm. unip.	K Ω 250 - 500 M Ω 1 - 2,5	720
4NC4/B	logaritmica	int. bipol.	K Ω 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2,5	720
4NC5/B	logaritmica	doppio dev. unip. a press.	K Ω 1 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2,5	1.500

TIPO « 4NCJW » Ø mm 30 - dissipazione max. Watt 2

Modello	Curva	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire
4NCJW1/A	lineare	senza int.	Ω 100 - 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 2,5	1.130
4NCJW1/B	logaritmica	senza int.	K Ω 500 M Ω 2,5	1.130

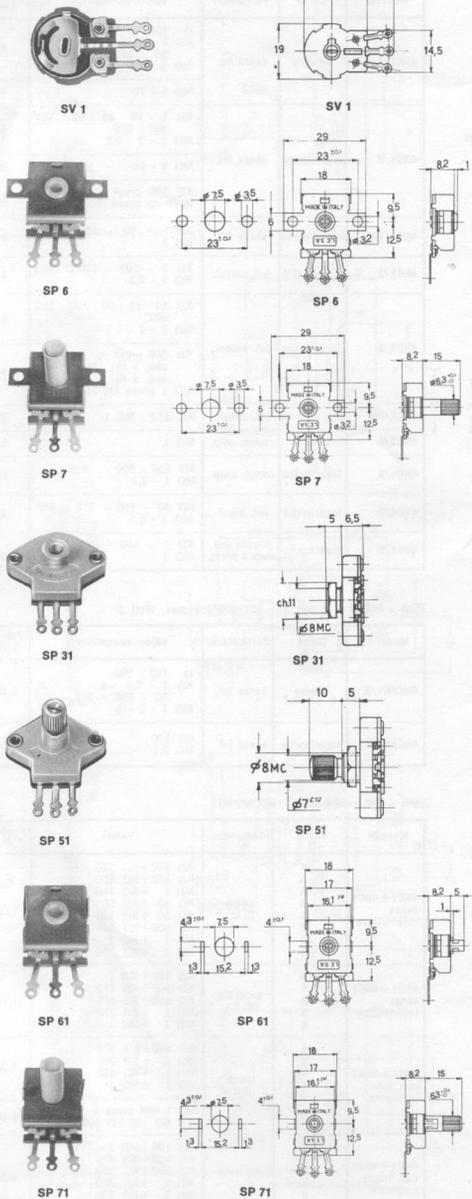
TIPO « 4NC » CON UNITA' ACCOPPIATE

Modello	Curva	Comando	Valori	Prezzo Lire
4NC1 + 4NC1 senza interruttore	A	unico (C.U.)	K Ω 100 + K Ω 100 K Ω 500 + K Ω 500 M Ω 1 + K Ω 100 K Ω 50 + K Ω 50 K Ω 50 + K Ω 250 K Ω 500 + K Ω 500 M Ω 1 + M Ω 1 M Ω 1 + K Ω 100	1.060
	A			
	B			
	B			
	A+B			
4NC1 + 4NC1 senza interruttore	B	separato (C.S.)	K Ω 100 + M Ω 1 K Ω 500 + K Ω 250 K Ω 500 + K Ω 500 M Ω 1 + K Ω 250 M Ω 1 + M Ω 1	1.130
	B			
	B			
	B			
4NC1 + 4NC2 con interr. unipolare	B	unico (C.U.)	K Ω 500 + K Ω 500 M Ω 1 + K Ω 250 M Ω 1 + K Ω 500 M Ω 1 + M Ω 1	1.260
	B			
	B			
4NC1 + 4NC2 con interr. unipolare	B	separato (C.S.)	M Ω 1 con presa a K Ω 250 + Ω 500/A	1.300
	B			
	B			
	B			
	B			

POTENZIOMETRI CHIMICI

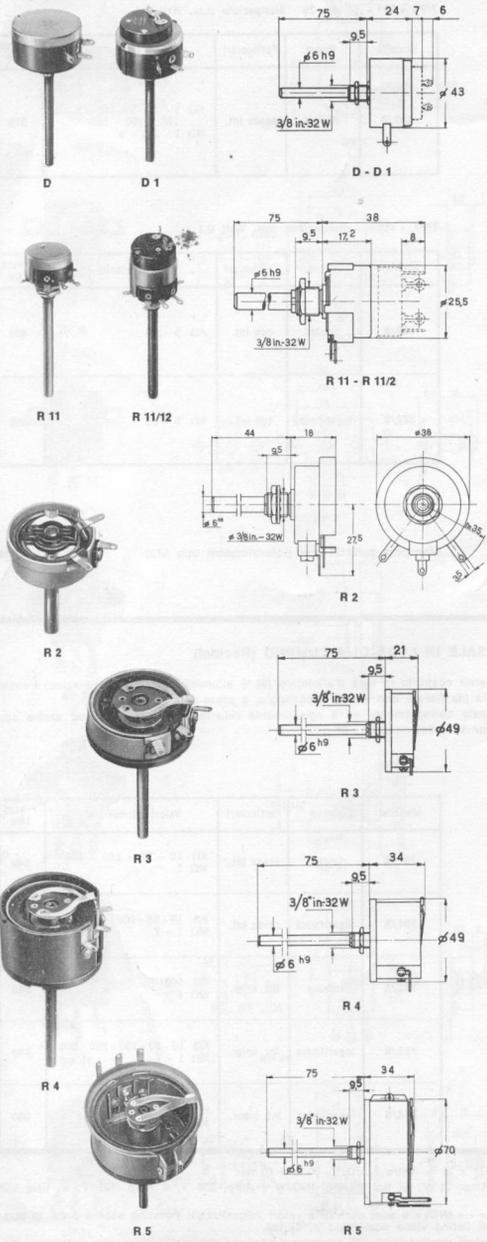
POTENZIOMETRI SEMIFISSI

TIPI «SV» ed «SP» - dissipazione max. Watt 0,25



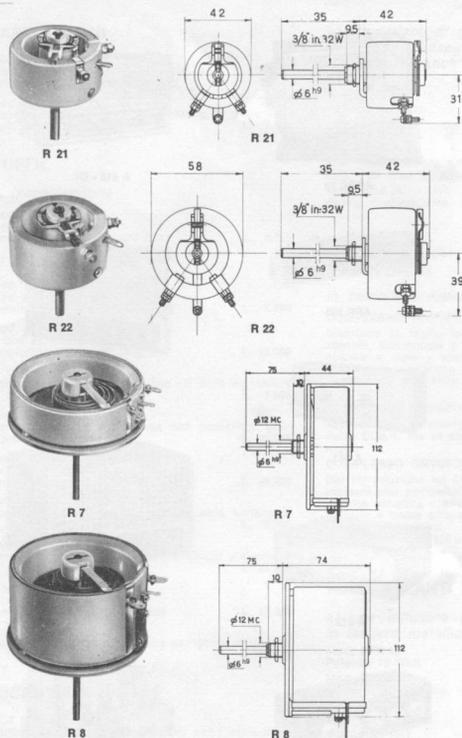
Modello	Curva	Particolari	Valori normalizzati	Prezzo Lire
SV1/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 2,5 - 5	160
SP6/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2	185
SP7/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2	195
SP31/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 2,5 - 5	210
SP31/B	logaritmica	senza int.	K Ω 100	210
SP31/BR	logarit. inv.	senza int.	K Ω 5	210
SP51/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 5	250
SP61/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 5	185
SP71/A	lineare	senza int.	Ω 500 K Ω 1 - 2,5 - 5 - 10 - 25 50 - 100 - 250 - 500 M Ω 1 - 2 - 2,5 - 5	195

POTENZIOMETRI E REOSTATI A FILO



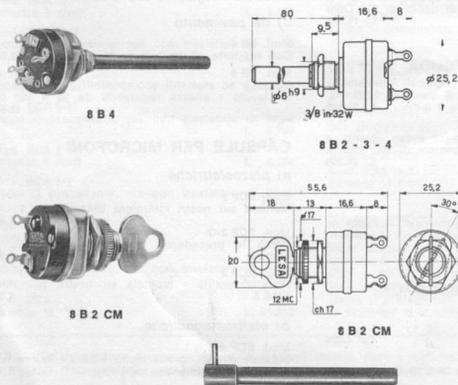
Modello	Valori normalizzati	Prezzo Lire
« D » Ø mm 43 dissipaz. nominale Watt 2	Ω 5 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 - 50 - 100 200 - 250 - 500 KΩ 1	980
	KΩ 1,5 - 2 - 2,5 - 3 - 5 - 7,5 - 10	1.000
	KΩ 15 - 20 - 25	1.060
	KΩ 30 - 35 - 50	1.120
	KΩ 75	1.220
« D » Ø mm 43 miscelatore per autoradio	Ω 30	1.500
	Ω 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 500 KΩ 1	1.400
« D1 » Ø mm 43 interrott. unipolare dissipaz. nominale Watt 2	KΩ 2 - 3 - 5 - 7,5 - 10	1.420
	KΩ 15 - 20 - 25	1.480
	KΩ 30 - 35 - 50	1.540
	KΩ 75	1.640
	KΩ 1+1	2.330
D+D	KΩ 5+5 KΩ 10+10	2.370
	Ω 5 - 10 - 20 - 25 - 50 - 100 - 200 250 - 300 - 500 KΩ 1	1.140
« R11 » Ø mm 25,5 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 2	KΩ 1	1.160
	KΩ 2 - 2,5 - 3 - 5 - 7,5	1.160
« R11/2 » Ø mm 25,5 con int. unipolare dissipaz. nominale Watt 2	Ω 50 - 100 - 250 - 500 KΩ 1	1.380
	KΩ 2,5 - 5 - 7,5	1.400
« R2 » Ø mm 38 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 3	Ω 1 - 2 - 3 - 5 - 10 - 20 - 25 - 50 - 100 200 - 300 - 500 KΩ 1	1.780
	KΩ 1,5 - 2 - 2,5 - 3 - 5 - 7,5	1.830
	KΩ 10	1.880
« R3 » Ø mm 49 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 4,5	Ω 2 - 5 - 10 - 25 - 30 - 50 - 75 - 100 200 - 250 - 300 - 500 - 750 KΩ 1	1.980
	KΩ 2 - 3 - 5	2.040
	KΩ 10 - 15	2.100
	KΩ 20 - 25	2.160
	KΩ 30 - 50	2.220
	KΩ 75	2.320
« R3P » Ø mm 49 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 6	KΩ 100	2.460
	Ω 10 - 30 - 50 - 100 - 250 - 500 KΩ 1	2.160
	KΩ 2,5 - 5	2.240
	KΩ 10	2.300
	KΩ 25	2.360
« R4 » Ø mm 49 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 9	KΩ 50	2.420
	Ω 3 - 5 - 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 250 350 - 500 KΩ 1	2.300
	KΩ 2 - 2,5 - 3 - 5	2.360
	KΩ 10	2.420
	KΩ 20 - 25	2.480
	KΩ 30 - 50	2.540
« R5 » Ø mm 70 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 15	KΩ 75	2.620
	KΩ 100	2.720
	Ω 10 - 50 - 100 - 200 - 500 KΩ 1	3.470
	KΩ 2 - 2,5 - 5	3.570
	KΩ 10	3.670
« R5P » Ø mm 70 senza interruttore dissipaz. nominale Watt 18	KΩ 20 - 25	3.810
	KΩ 50	3.900
	Ω 50 - 75 - 100 - 500 KΩ 1	3.800
	KΩ 2,5 - 5	3.900
	KΩ 10	4.000
	KΩ 20 - 25	4.140
	KΩ 100	4.500

POTENZIOMETRI E REOSTATI A FILO



Modello	Valori normalizzati	Prezzo Lire
« R21 » Ø mm 42 senza interruzione dissipaz. nominale Watt 25	Ω 10 - 30 - 50 - 100 - 300 - 500 KΩ 1	5.800
	KΩ 2 - 2,5 - 5	6.000
	KΩ 10	6.200
« R22 » Ø mm 58 senza interruzione dissipaz. nominale Watt 50	Ω 5 - 10 - 30 - 50 - 100 - 250 - 300 - 500 KΩ 1	6.850
	KΩ 2 - 2,5 - 5	7.050
	KΩ 10	7.250
« R7 » Ø mm 112 senza interruzione dissipaz. nominale Watt 125	Ω 50 - 100 - 300 - 500 KΩ 1	8.400
	KΩ 1,5 - 2 - 5	8.800
	KΩ 10	8.900
« R8 » Ø mm 112 senza interruzione dissipaz. nominale Watt 250	Ω 50 - 100 - 250 - 500 KΩ 1	12.300
	KΩ 1,5 - 2 - 5	12.550
	KΩ 10	12.800
	KΩ 15	13.050
	KΩ 20 - 25	13.250

- I prezzi dei potenziometri a filo, indicati nel presente listino, si intendono per i tipi con valori normalizzati con resistenza a variazione lineare. Per tipi a variazione parabolica oppure logaritmica normale, prezzi a richiesta.
- La tolleranza ammessa sul valore totale di resistenza è del $\pm 10\%$. Su richiesta si possono raggiungere tolleranze speciali sino al $\pm 3\%$.
- La LESA è in grado di fornire potenziometri e reostati a filo in esecuzione speciale per qualsiasi applicazione.



INTERRUTTORI A ROTAZIONE

Modello	Caratteristiche	Prezzo Lire
« 8B2 » Ø mm 25,2	Interruttore unipolare Portata Amp. 3 - Volt 125 Amp. 1 - Volt 250	380
« 8B3 » Ø mm 25,2	Commutatore unipolare Portata Amp. 3 - Volt 125 Amp. 1 - Volt 250	420
« 8B4 » Ø mm 25,2	Interruttore bipolare Portata Amp. 3 - Volt 125 Amp. 1 - Volt 250	440
« 8B2/CM »	Interr. unipolare con comando a chiave	480
« 8B3/CM »	Commut. unipolare con comando a chiave	520
« 8B4/CM »	Interr. bipolare con comando a chiave	540

PROLUNGHE PER PERNI

Consentono di aumentare di 55 mm la lunghezza dei perni dei potenziometri.	70
--	----

AMPLIFICAZIONE ED ELETTROACUSTICA

PREAMPLIFICATORI

Mod. APRC 20	2 ingressi, autoalimentato a valigetta	L. 58.000
Mod. APR 40	4 ingressi, autoalimentato per telaio	L. 59.000
Mod. APRC 40	4 ingressi, autoalimentato a valigetta	L. 67.000
Mod. APR 023	2 ingressi con alimentazione esterna per telaio	L. 33.500



APRC 20



A 513 - U1

AMPLIFICATORI

Mod. A 503	4 Watt, 1 ingr. micro + ingr. fono	L. 46.000
Mod. A 513-T1	15 Watt, 1 ingr. micro + ingr. fono	L. 53.000
Mod. A 513-U1	15 Watt, 1 ingr. micro + ingr. fono (per c.c. a 6-12-24 Volt e c.a. universale)	L. 58.500
Mod. A 526-T2	25 Watt, 2 ingr. micro + ingr. fono	L. 64.000
Mod. A 526-T2A	25 Watt, 1 ingr. cellula + ingr. micro + ingr. fono	L. 67.000
Mod. A 526-U2	28 Watt, 2 ingr. micro + ingr. fono (per c.c. a 6-12-24 Volt e c.a. universale)	L. 80.000
Mod. A 566-T2	55 Watt, 2 ingr. micro + ingr. fono	L. 82.000
Mod. A 596-T2	110 Watt, 2 ingr. micro + ingr. fono	L. 102.000
Mod. A 235	35 Watt, unità di potenza	L. 85.000
Mod. A 267	55 Watt, unità di potenza	L. 92.000



APR 023



A 526 - T2

AMPLIFICATORI ALTA FEDELTA'

Mod. A 812	12 Watt, 2 ingr. per pick-up magnetici e piezoelettrici	L. 74.000
Mod. A 821	20 Watt, 5 ingr., preamplificatore ed amplificatore separati	L. 150.000



A 503



A 596 - T2

CENTRALINI

Mod. AC0 513	15 Watt con amplificatore mod. A 513-T1 e 12 interruttori per altoparlanti	L. 200.000
Mod. AC0 526	25 Watt con amplificatore mod. A 526-T2 e 20 interruttori per altoparlanti	L. 216.000
Mod. AC2 566	55 Watt con amplificatore mod. A 566-T2 e 12 interruttori per altoparlanti	L. 257.000
Mod. AC2 235+235	70 Watt con 2 unità mod. A 235, preamplificatore mod. APR 023 e 12 interruttori per altoparlanti	L. 360.000
Mod. AC2 596	110 Watt con amplificatore mod. A 596-T2 e 12 interruttori per altoparlanti	L. 274.000
Mod. AC3	Esecuzione su richiesta sino a 210 Watt e 36 interruttori per altoparlanti	a richiesta
Mod. AC4	Esecuzione su richiesta sino a 350 Watt e 36 interruttori per altoparlanti	a richiesta



A 812



A 821



A 821

MICROFONI

a) piezoelettrici

Mod. EMA 1	Con supporto snodabile - lineare da 150 a 8.000 Hz - uscita 6 mV	L. 6.600
Mod. EMA 2	Da mano con regolatore di volume incorporato - lineare da 150 a 8.000 Hz - uscita 7 mV	L. 3.500
Mod. EMA 3	In esecuzione economica - lineare da 150 a 8.000 Hz - uscita 6 mV	L. 2.300
Mod. EMA 5	Di alta qualità - lineare da 60 a 9.500 Hz - uscita 3 mV	L. 2.600

b) elettrodinamici

Mod. EMB 4-AI	Lineare da 60 a 12.000 Hz - uscita 4,8 mV - impedenza d'uscita a 1.000 Hz: 100.000 Ohm	L. 20.500
Mod. EMB 4-BI	Come il precedente, ma senza presa volante e già predisposto per impedenza di uscita di 600 Ohm a 1.000 Hz	L. 20.500
Mod. EMB 5-AI	Da tavolo - lineare da 60 a 10.000 Hz - impedenza d'uscita a 1.000 Hz: 100.000 Ohm - livello di uscita 4 mV	L. 11.400

Mod. EMB 6-BI
Come il precedente, ma senza spina volante e già predisposto per impedenza di uscita di 600 Ohm a 1.000 Hz

L. 11.400

c) a nastro

Mod. EMC 4-AI
Panoramico per riproduzioni musicali - lineare da 50 a 9.500 Hz - impedenza di uscita a 1.000 Hz: 60.000 Ohm - livello di uscita 3 mV

L. 28.200

Mod. EMC 4-BI

Come il precedente, ma senza presa volante e predisposto per l'uscita bilanciata di 600 Ohm a 1.000 Hz

L. 28.200

d) elettromagnetico

Mod. EMD 1
Con impugnatrice di tipo telefonico - lineare da 150 a 3.500 Hz - livello di uscita 5 mV - resistenza 1.500 Ohm

L. 11.200

PIEDISTALLI PER MICROFONI

a) da tavolo

Mod. EB 1	Con supporto allungabile da 24 a 45 cm	L. 8.300
Mod. EB 2	Con supporto allungabile da 24 a 45 cm	L. 4.300

Mod. EB 3
Articolato - regolabile fino a 50 cm

L. 8.200

b) da pavimento

Mod. EB 4
Con supporto allungabile da 90 a 160 cm

L. 9.000

Mod. EB 5
Portatile ad elementi scomponibili per uso anche da tavolo - altezza regolabile da 65 a 160 cm

L. 12.500

CAPSULE PER MICROFONI

a) piezoelettriche

Mod. ECP 2
Montata sui nostri microfoni EMA 1 - EMA 3

L. 1.400

Mod. ECP 2-G
Come la precedente, ma dotata di anello di gomma

L. 1.450

Mod. ECP 3
Di alta qualità - montata su nostro microfono EMA 5

L. 1.350

b) elettromagnetiche

Mod. ECP 4-A
Montata su nostro microfono EMD 1 - valore normale della resistenza: 1.500 Ohm

L. 8.300

AMPLIFICAZIONE ED ELETTROACUSTICA

LARINGOFONI

Mod. ELM 1
Elettromagnetico a una capsula, su cinturino in pelle - livello di uscita 40 mV L. 12.600

Mod. ELP 1
Piezoelettrico, montato su cinturino in pelle - livello di uscita 150 mV L. 7.500

CUFFIE

a) piezoelettriche

Mod. ECR 1
Tipo stereoscopico
sensibilità media 0,1 µVA/bar L. 3.200

b) elettromagnetiche

Mod. ECR 2
Tipo stereoscopico
sensibilità media 0,1 µVA/bar L. 7.000

Mod. ECR 3
A due auricolari
sensibilità media 20 µVA/bar L. 12.000

Mod. ECR 3-A
Come la precedente, ma con un solo auricolare L. 7.000

Mod. ECR 3-G
Come il modello ECR 3, ma con padiglioni antirumore in gomma L. 13.500

Mod. ECR 4
Ad alto rendimento acustico
sensibilità media 3 µVA/bar L. 23.200

Mod. ECR 4-A
Come la precedente, ma con un solo auricolare L. 13.000

Mod. ECR 4-G
Come il tipo ECR 4, ma con padiglioni antirumore in gomma L. 25.000

Mod. ECR 5
Di dimensioni ridotte
sensibilità media 0,1 µVA/bar L. 15.800

Mod. ECR 5-G
Come la precedente, ma con padiglioni antirumore in gomma L. 17.000

MICROTELEFONI

Mod. AR/M
Particolarmente robusto e adatto per l'impiego in locali rumorosi - impiega due capsule magnetiche tipo ECP 4-C L. 25.000

ALTOPARLANTI IN COFANO

a) altoparlanti magnetodinamici montati in custodia pensile in legno ricoperta in peggamoide

Mod. ECA 00
Potenza 3 Watt L. 6.000

Mod. ECA 00-T
Come il precedente; ma con traslatore di linea L. 7.900

Mod. ECA 0
Potenza 3 Watt L. 7.200

Mod. ECA 0-T
Come il precedente, ma con traslatore di linea L. 9.700

Mod. ECA 1
Potenza 5 Watt L. 9.200

Mod. ECA 1-T
Come il precedente, ma con traslatore di linea L. 11.000

Mod. ECA 2
Potenza 8 Watt L. 13.300

Mod. ECA 2-T
Come il precedente, ma con traslatore di linea L. 15.500

Mod. ECA 3
Potenza 12 Watt L. 31.200

b) altoparlanti di grande potenza montati in cofano «bass-reflex» in legno verniciato, adatti anche per impianti cinematografici

Mod. ECA 20
Potenza 20 Watt L. 82.000

Mod. ECA 35
Potenza 35 Watt L. 145.000

Mod. ECA 21
Con filtro divisore bfonico e tromba multicellulare - 20 Watt di potenza L. 125.000

Mod. ECA 36
Come il precedente, ma da 35 Watt di potenza L. 225.000

ALTOPARLANTI AUSILIARI ORTOFONICI

in camera acustica «bass-reflex»

COMPLESSO ORTOFONICO mod. ECA/4
Mobiletto in legno lucidato in esecuzione orizzontale, contenente 2 altoparlanti e regolatori di volume e tono adatto come altoparlante supplementare - potenza max. 5 Watt

Dimensioni: mm 475 x 210 x 280 - Peso: Kg 5 L. 19.800

COMPLESSO ORTOFONICO mod. ECA/5
Analogo per caratteristiche e dimensioni al modello ECA/4, ma in esecuzione verticale con maniglia L. 20.800

COMPLESSO ORTOFONICO mod. ECA/9
Per riproduzione ad alta fedeltà - impiega 4 altoparlanti che permettono l'ascolto della completa gamma acustica - adatto per impianti di amplificazione e come altoparlante supplementare - potenza max. 12 Watt

Dimensioni: mm 210 x 250 x 800 - Peso: Kg 8,300 L. 45.000

ALTOPARLANTI A TROMBA

a) con diffusore esponenziale rientrante in lamiera metallica

Mod. ETR 12
Potenza 12 Watt L. 17.800

Mod. ETR 12-T
Come il precedente, ma con traslatore L. 20.800

Mod. ETR 15
Potenza 15 Watt L. 35.000

Mod. ETR 15-T
Come il precedente, ma con traslatore L. 38.000

Mod. ETR 25
Potenza 25 Watt L. 44.500

Mod. ETR 25-T
Come il precedente, ma con traslatore L. 48.500

b) con diffusore esponenziale in metallo verniciato ad altissimo rendimento acustico

Mod. ETE 25
Potenza 25 Watt L. 52.000

Mod. ETE 25-T
Come il precedente, ma con traslatore L. 56.000

SISTEMI ACUSTICI DIREZIONALI

a colonna con spiccate caratteristiche di direzionalità - Cofano in legno ricoperto in peggamoide, con traslatore di linea

Mod. ESA 6-T
Potenza 8 Watt L. 28.000

Mod. ESA 15-T
Potenza 15 Watt L. 45.000

TRASLATORI LINEA GRIGLIA

Mod. ETLG 1
Impedenza primaria 600 Ohm - secondaria 240.000 Ohm - guadagno 25 dB L. 8.700

Mod. ETLG 2
Come il precedente, ma dotato di presa e spina in ingresso e in uscita L. 9.300

Mod. ETLG 3
Per testine magnetiche cinemascope - impedenza primaria 30 Ohm - secondaria 25.000 Ohm - guadagno 25 dB L. 4.200

TRASLATORI DI LINEA

potenza massima indicata dal numero prima della barra - impedenza secondaria indicata dal numero dopo la barra - Tensioni primarie: 50 e 100 Volt

Mod. ETL 5/3,2
Potenza secondaria 2-3-5 Watt L. 1.900

Mod. ETL 8/5,6
Potenza secondaria 3-5-8 Watt L. 2.400

Mod. ETL 8/16
Potenza secondaria 3-5-8 Watt L. 2.500

Mod. ETL 12/16
Potenza secondaria 5-8-12 Watt L. 3.400

Mod. ETL 12/16
Potenza secondaria 6-10-12 Watt L. 2.800

CAVI PER MICROFONI

Mod. Prs 60
Unipolare schermato al m L. 160

Mod. Prs 61
Bipolare schermato al m L. 340

Mod. Prs 219/1
Unipolare schermato al m L. 160

PRESE E SPINE

a) unipolari schermate

Mod. EPO-P
Presca da pannello ad innesto L. 100

Mod. ESO-V
Spina volante ad innesto L. 250

Mod. EP 1-V
Presca volante attacco filettato L. 740

Mod. ES 1-P
Spina da pannello attacco filettato L. 630

Mod. ES 1-V
Spina volante attacco filettato L. 670

b) adattatori per nostre spine e prese con filettature 5/8"-27

Mod. ER 1
Per spina ES 1 L. 890

Mod. ER 2
Per presa EP 1 L. 890

c) a jack tipo telefonico mignon

Mod. EP 5-P
Presca da pannello L. 250

Mod. ES 5-V
Spina volante L. 200

Mod. EP 5-V
Presca volante L. 350

d) tripolari schermate sec. DIN 41524

Mod. EP 6-P
Presca da pannello L. 150

Mod. EP 6-PG
Presca da pannello con ghiera filettata L. 340

Mod. ES 6-V
Spina volante L. 550

Mod. ES 6-VG
Spina volante con ghiera filettata L. 750

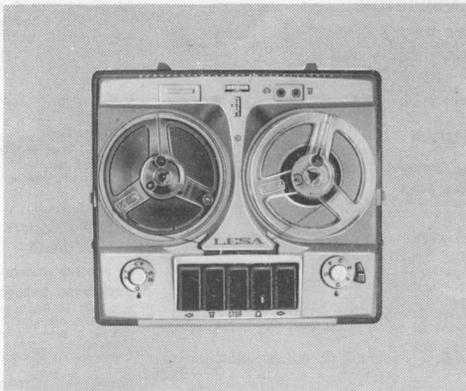
Mod. EP 6-V
Presca volante L. 740

Mod. EP 6-VG
Presca volante con ghiera filettata L. 900

N.B. — La descrizione di questo materiale, dettagli tecnici, pesi e dimensioni si possono leggere nel catalogo Amplificazione ed Electroacustica che si invia a richiesta. Tale catalogo comprende anche gli apparati per amplificazione cinematografica con sistema ottico, magnetico, cinemascope e Penthouse.

CINEMATICO « GIRNAS mod. RT 6 » PER REGISTRATORE A NASTRO LESA « RENAS R 2 » *

(Seguito da "La Vetrina" N. 2)



CARATTERISTICHE TECNICHE

Velocità di scorrimento del nastro:

9,53 cm/sec. (3,75") $\pm 2\%$
4,76 cm/sec. (1,87") $\pm 2\%$
2,38 cm/sec. (0,937") $\pm 2\%$

Costanza di velocità per una variazione della tensione di rete $\pm 10\%$: $\pm 1,5\%$.

Sistema di incisione:

« a doppia traccia » secondo le norme internazionali (IEC).

Testine:

n. 1 testina combinata per registrazione e riproduzione;
n. 1 testina per cancellazione.

Massimo diametro delle bobine:

127 mm (5").

Tipo di nastro impiegabile:

normale - a lunga durata (long play) - a doppia durata (extra long play).

Durata della registrazione in minuti primi:

	a cm/sec. 2,38	4,76	9,53
con nastro normale	2 x 120	2 x 60	2 x 30
con nastro a lunga durata	2 x 180	2 x 90	2 x 45
con nastro a doppia durata	2 x 240	2 x 120	2 x 60

Durata avvolgimento rapido del nastro:

(con nastro normale da 180 m): 2' 10".

Durata ritorno rapido del nastro:

(con nastro normale da 180 m): 2' 30".

Comandi:

tastiera a 5 tasti: avvolgimento - registrazione - stop - riproduzione - ritorno;
manopola per commutazione velocità ed accensione apparecchio;
leva per arresto istantaneo del nastro in registrazione o riproduzione.

Contagiri:

a 3 cifre con azzeramento;
indicazione con nastro normale da 180 m: 640 cifre.

Diametro alberino di trascinamento:

5 mm.

Inerzia volano (momento):

2 Kg x cm².

Trillo:

$\leq 0,2\%$ eff. a 9,53 cm/sec.

Vibulazione:

$\leq 0,25\%$ eff. a 9,53 cm/sec.

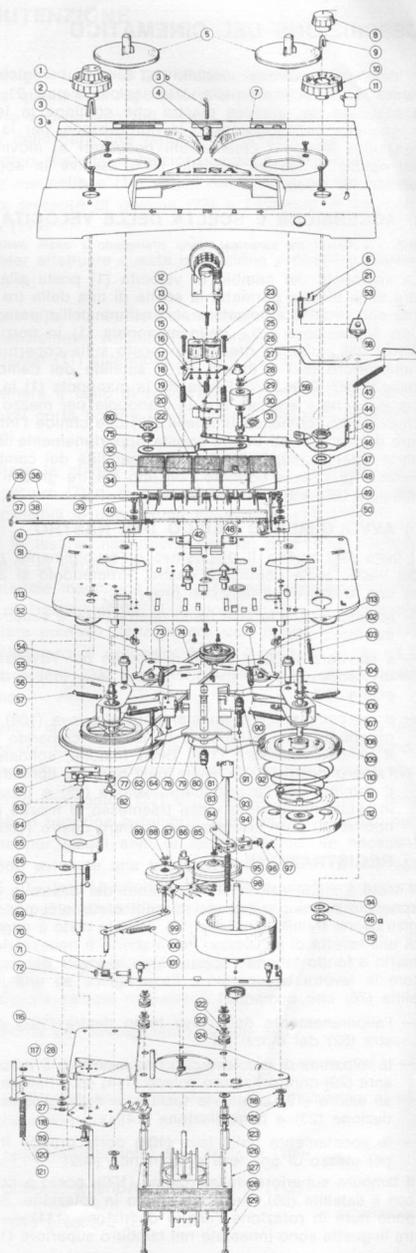
Motore tipo IMF 20/4:

a 4 poli induzione monofase con spina c.c.;
alimentazione: 160 V - 50 Hz;
potenza assorbita: 16 W $\pm 10\%$ - $\cos\phi$ 0,65;
sopraelevazione di temperatura: secondo norme CEI;
isolamento: rigidità 2.000 V - 50 Hz - 1".

* Le notizie tecniche relative al Renas R2 pubblicate su questo numero e sul precedente, hanno piena validità anche per il successivo modello Renas R3 che si differenzia dal modello R2 unicamente per la parte meccanica dell'interruttore di accensione.

ELENCO PARTI COMPONENTI

Posiz.	Denominazione	Posiz.-	Denominazione
1	Manopola cambio di velocità	63	Leva comando interruttore
2	Chiavella	64	Ribattino
3	Vite	65	Camme
3a	Vite	66	Anello elastico
3b	Vite	67	Molla
4	Vetrino	68	Sfera
5	Mozzo porta bobina	69	Leva porta satellite
6	Spina elastica	70	Molla
7	Copertura	71	Anello elastico
8	Manopola potenziometro	72	Leva di ritegno
9	Chiavella	73	Molla
10	Manopola potenziometro	74	Cinghietta
11	Manopola arresto temporaneo	75	Perno
12	Contagiri	76	Perno
13	Vite	77	Molla
14	Testina di CANCELLAZIONE	78	Leva a slitta superiore
15	Piastrina porta testine	79	Leva a slitta intermedia
16	Molla	80	Leva a slitta inferiore
17	Molla	81	Perno
18	Cavallotto pressa nastro	82	Perno
19	Tasto « STOP »	83	Leva
20	Tasto « RIPRODUZIONE »	84	Leva porta puleggia
21	Tirante	85	Dado
22	Leva porta rullo	86	Puleggia a gradini con ventola
23	Testina combinata di REGISTRAZIONE/RIPRODUZIONE	87	Puleggia cambio di velocità
24	Vite	88	Anello elastico
25	Anello elastico	89	Ranella
26	Paraolio	90	Molla
27	Anello elastico	91	Molla
28	Ranella	92	Perno
29	Rullo pressore	93	Astina
30	Perno	94	Cavallotto
31	Leva pressa nastro	95	Puleggia
32	Tasto « RITORNO VELOCE »	96	Vite
33	Tasto « REGISTRAZIONE »	97	Vite
34	Tasto « AVANTI VELOCE »	98	Molla
35	Anello elastico	99	Vite
36	Albero porta tasti	100	Molla
37	Anello elastico	101	Ammortizzatore
38	Albero porta leva	102	Leva freno destra
39	Vite	103	Molla
40	Ranella	104	Leva comando destra
41	Squadretta sinistra	105	Albero destro completo
42	Leva interblocco	106	Ranella
43	Molla	107	Ranella
44	Dado con collare	108	Leva porta bobina destra
45	Leva arresto istantaneo	109	Tamburo superiore completo
46	Ranella	110	Molla
46a	Ranella	111	Anello di frizione
47	Distanziale	112	Tamburo inferiore completo
48	Molla	113	Squadretta completa
48a	Molla	114	Volano completo
49	Squadretta destra	115	Ranella
50	Molla	116	Contropiastra
51	Piastra completa	117	Leva di scatto
52	Leva freno sinistra	118	Ranella
53	Perno	119	Vite
54	Leva comando sinistra	120	Colonnina
55	Leva porta bobina sinistra	121	Molla
56	Spina elastica	122	Anello elastico
57	Molla	123	Ranella
58	Leva	124	Gommino
59	Anello elastico	125	Vite
60	Anello elastico	126	Colonnina
61	Albero sinistro completo	127	Motore
62	Interruttore	128	Ranella
		129	Vite



DESCRIZIONE DEL CINEMATICO

Il cinematico **Girnas** modello **RT 6** per il registratore **Renas R 2** è illustrato nella vista esplosa a pag. 21. Esso è costituito da un'unica piastra che contiene le testine magnetiche per l'incisione o la riproduzione, per la cancellazione e tutti i cinematismi necessari al movimento del nastro. Il Girnas modello RT 6 assolve le seguenti funzioni di lavoro:

a) ACCENSIONE E SCELTA DELLE VELOCITÀ

(N.B. - I numeri tra parentesi fanno riferimento a quelli della vista esplosa).

La manopola del cambio di velocità (1) posta alla sinistra della piastra permette la scelta di una delle tre velocità con relativa automatica accensione dell'apparecchio. Con l'indicazione « 0 » della manopola (1) in corrispondenza dell'indice di riferimento posto sulla copertura (7) l'interruttore (62) è aperto ed il satellite del cambio di velocità (87) è in folle. Ruotando la manopola (1) la camma (65), che è solidale con la manopola per mezzo della chiavella (2), comanda una leva (63) che chiude l'interruttore di rete (62) ed inoltre sposta opportunamente la leva porta satellite (69) in modo che il satellite del cambio di velocità (87) sia a contatto con uno dei tre gradini della puleggia (86) e con il volano (114).

b) AVVOLGIMENTO RAPIDO DEL NASTRO

Il tasto (34) aziona il dispositivo di avvolgimento rapido del nastro sulla bobina di destra. Premendolo si agisce su una leva a slitta (80) che provvede:

- ad allontanare le leve freno destra (102) e sinistra (52) dai mozzì (5)
- a spostare verso il basso il satellite per l'avanzamento veloce (95) per mezzo di una leva (83) e di una astina (93)
- a far compiere uno spostamento alla leva (108) porta gruppo frizione attraverso la leva di comando (102). Il tamburo inferiore (112) della frizione, solidale con l'albero destro (105), viene così posto a contatto con il satellite per l'avanzamento veloce (95) e trascinato in rotazione. Il moto viene trasmesso al mozzo porta bobine (5) pure solidale con l'albero destro (105).

c) REGISTRAZIONE

Il tasto (33) aziona il movimento del nastro e predispone la commutazione dei circuiti elettronici per la registrazione tramite una leva (58). Questo tasto è corredato di una levetta di sicurezza. Per inserirlo è necessario premerlo a fondo tenendo spinta verso la fronte del registratore la levetta di sicurezza. Esso agisce su una leva a slitta (78) che comanda:

- l'allontanamento delle leve freno destra (102) e sinistra (52) dai mozzì (5)
- la rotazione di una leva (22) fino a portare il rullo pressore (29) contro l'albero volano (114) ed il pattino pressa nastro (18) contro le testine di registrazione-riproduzione (23) e cancellazione (14)
- lo spostamento della leva (108) porta gruppo frizione per mezzo di una leva di comando (102)

Il tamburo superiore della frizione (109), posto a contatto con il satellite (95), viene trascinato in rotazione. Si pongono pure in rotazione l'anello di frizione (111) — le cui tre linguette sono innestate nel tamburo superiore (109) —

ed il tamburo inferiore (112) per l'attrito esistente tra tre dischetti di feltro su di esso incollati e l'anello di frizione (111) caricato da una molla (110).

Il tamburo inferiore (112), bloccato con una vite (97) sull'albero destro (105) può così trasmettere la rotazione al mozzo porta bobine (5). Le velocità di rotazione dei due tamburi della frizione sono diverse tra di loro: la velocità di rotazione del tamburo superiore (109) è determinata dal numero di giri del motore (127) e dal rapporto dei diametri del tamburo stesso e della puleggia a gradini (86); quella del tamburo inferiore (112) invece, dalla quantità di nastro che, a velocità costante, scorre davanti alle testine.

d) STOP

Il tasto Stop (19) blocca la rotazione di ambedue le bobine, interrompendo ogni funzione del registratore. Azionandolo si agisce sulla leva di ritegno (72). Questa leva sgancia tutti gli altri tasti che ritornano in posizione di riposo. Il Girnas è costruito in modo tale che nel passaggio da una operazione comandata da un tasto a quella di un altro tasto occorre arrestare il registratore premendo il tasto Stop.

L'interblocco tra i tasti è consentito da una leva (42).

e) RIPRODUZIONE

Il tasto di riproduzione (20) svolge le identiche funzioni del tasto di registrazione: esegue gli stessi comandi meccanici eccetto la predisposizione del circuito elettrico.

f) RITORNO RAPIDO DEL NASTRO

Il tasto di ritorno rapido (32) aziona il dispositivo di riavvolgimento del nastro sulla bobina di sinistra. Premendolo si agisce su una leva a slitta (79) che comanda:

- l'allontanamento delle leve freno destra (102) e sinistra (52) dai mozzì (5)
- lo spostamento della leva (56) porta bobina sinistra per mezzo della leva di comando (54). L'anello di gomma del gruppo albero sinistro completo (61) viene così posto a contatto con la puleggia a gradini (86) ed entra in rotazione unitamente al mozzo porta bobina (5).

g) ARRESTO ISTANTANEO

Aziona l'arresto immediato del nastro quando l'apparecchio si trova in registrazione od in riproduzione. Ciò si ottiene premendo in avanti la manopola di arresto (11) fino ad avere l'interferenza di una leva (45), il cui centro di rotazione è costituito dal potenziometro di volume e tono, con la leva (31) porta rullo pressore (29) e pattino pressa nastro (18). Spingendo ulteriormente la manopola il pattino pressa nastro (18) aumenta la pressione contro le testine di registrazione-riproduzione (23) e cancellazione (14) mentre il rullo pressore (29) si stacca dall'alberino di trascinamento (114). In queste condizioni il nastro si arresta. Rilasciando la manopola il nastro riprende istantaneamente a scorrere a velocità costante.

h) CONTAGIRI

Il contagiri (12) a tre cifre può essere facilmente azzerato ruotando verso destra la rotellina zigrinata che sorge sopra di esso. Esso permette di individuare una determinata registrazione riferendosi ai numeri dell'inizio e della fine del nastro. Il contagiri indica i numeri che vanno come corrispondenza univoca con i vari punti del nastro. Alla rotazione del contagiri (12) provvede la bobina sinistra (61) tramite una cinghietta (74).

MISURE DI CONTROLLO DEL GIRNAS

a) VERIFICA COPPIA DI FRENATURA

Con il Girnas in posizione di riposo (Stop) i mozzi porta bobine (5) devono essere bloccati con una coppia compresa tra $750 \div 1500$ gr/cm. La coppia è misurata con un dinamometro in senso orario per il mozzo porta bobina destra ed in senso antiorario per il mozzo porta bobina sinistra.

b) VERIFICA COPPIA DI ROTAZIONE DELLA FRIZIONE

- accendere l'apparecchio
- premere il tasto di riproduzione (20)
- con un dinamometro misurare la coppia di rotazione del mozzo porta bobina destra che dev'essere compresa tra $60 \div 110$ gr/cm.

c) VERIFICA DELLA COPPIA DI ATRITO DEI MOZZI PORTA BOBINA DESTRA E SINISTRA

- premere il tasto di avvolgimento rapido (34)
- con un dinamometro misurare la coppia di attrito del mozzo porta bobina sinistra (5) che dev'essere compresa tra $30 \div 55$ gr/cm
- premere il tasto Stop (19)
- premere il tasto di ritorno rapido (32)
- con il dinamometro misurare la coppia di attrito del mozzo porta bobina destra (5) che deve risultare inferiore a 30 gr/cm.

d) VERIFICA DELLE COPPIE MOTRICI DEI MOZZI PORTA BOBINA DESTRA E SINISTRA

- premere il tasto di avvolgimento rapido (34)
- misurare con un dinamometro la coppia di rotazione del mozzo porta bobina destra: deve risultare superiore a 300 gr/cm
- premere il tasto Stop (19)
- premere il tasto di ritorno rapido (32)
- misurare la coppia di rotazione del mozzo porta bobina sinistra: deve risultare superiore a 300 gr/cm.

MANUTENZIONE

Solo dopo un impiego prolungato, per mantenere inalterate le qualità del registratore e permettere sempre un regolare scorrimento del nastro, è bene provvedere alla pulizia delle parti che vengono in contatto con il nastro magnetico durante il funzionamento e precisamente: le testine magnetiche (14) (23), i rullini di guida del nastro, il rullo pressore di gomma (29) e l'alberino di trascinamento (114).

Per poter effettuare questa operazione procedere in questo modo:

- togliere le manopole del selettore di velocità (1), del potenziometro volume (10) e tono (8), dell'arresto temporaneo (11) sfilandole dal loro perno o leva
- premere il tasto di registrazione (33) per sbloccare i mozzi porta bobine (5) e toglierli sfilandoli dalle loro sedi
- svitare le cinque viti di fissaggio (3) (3a) (3b) dalla copertura (7) di materia plastica e toglierla rendendo accessibili le due testine magnetiche (14) (23).

Pulire le testine magnetiche con un pennellino morbido inumidito di tetracloruro di carbonio. Le eventuali scorie di materiale magnetico che si fossero depositate sull'albero di trascinamento (114) possono essere facilmente asportate pulendo detto albero con pannolino inumidito di tetracloruro di carbonio. Anche i rullini di guida ed il rullo pressore (29) possono essere puliti con lo stesso sistema.

Per pulire la copertura (7), servirsi semplicemente di una spugna inumidita con acqua e sapone ed evitare nel modo più assoluto di adoperare trielina, benzolo, alcool ecc.

Il motore impiegato (127) e gli organi di rotazione sono montati in bronzine autolubrificanti con riserva d'olio sufficiente per alcuni anni di funzionamento. Se necessita in modo evidente una lubrificazione, servirsi di olio tipo «SAE 10» (es. Mobiloil 797). Debbono rimanere accuratamente pulite soprattutto da sostanze grasse le seguenti parti:

- puleggia a gradini del motore (86)
- puleggia cambio di velocità (87)
- satellite per avvolgimento veloce (95)
- anello di gomma del gruppo albero sinistro (61)
- superficie di lavoro del volano e dell'alberino di trascinamento (114)
- il tamburo superiore della frizione (109)
- il tamburo inferiore della frizione (112)
- il rullo pressore (29)

I.G.E. - RESTITUZIONE E SOSTITUZIONE DI MERCI

Per gli atti economici derivanti da vendite fra industriali e commercianti, l'obbligo del pagamento dell'imposta generale sull'entrata sorge con la consegna o spedizione delle merci e, quindi, l'imposta sull'atto originario della vendita è comunque dovuta anche se le merci vengono successivamente restituite.

La **restituzione di merci conformi all'ordinazione** costituisce a sua volta atto economico soggetto a I.G.E.

La **restituzione al venditore di merci che siano riscontrate dall'acquirente avariate o non conformi all'ordinazione** non dà, invece, luogo a entrata imponible, a condizione che:

- essa avvenga entro il termine strettamente necessario all'acquirente per poter constatare l'avaria, il difettoso funzionamento o la non conformità all'ordine;
- la merce restituita sia accompagnata da apposita nota indicante gli estremi della corrispondente fattura di vendita assoggettata a I.G.E.

Nella locuzione « **merci non conformi all'ordinazione** », oltre alle merci diverse per genere e specie da quelle ordinate, possono considerarsi comprese anche:

- le merci consegnate o spedite con ritardo, purché risulti espressamente convenuto fra le parti un termine per la consegna o spedizione;
- le merci consegnate o spedite in eccedenza al quantitativo ordinato, purché quest'ultimo risulti da documentazione anteriore alla consegna o spedizione.

La locuzione della norma tributaria: « **il termine strettamente necessario** » dev'essere interpretata alla luce delle norme del codice civile (art. 1490 e 1495), nel senso che la facoltà di restituzione può essere esercitata **entro otto giorni dalla scoperta del vizio** e, comunque, se la garanzia del venditore è prestata per un tempo determinato, entro il termine di garanzia.

La **sostituzione** da parte del venditore delle merci restituite dall'acquirente perché avariate o non conformi all'ordine non dà a sua volta luogo a entrata imponible, a condizione che:

- le merci consegnate o spedite in sostituzione siano **uguali per genere e specie** a quelle originariamente ordinate;
- la sostituzione avvenga immediatamente dopo che la merce restituita è venuta in possesso del venditore e, comunque, al più presto possibile;
- le merci date in sostituzione siano accompagnate da apposita nota indicante gli estremi della nota accompagnatoria di restituzione e della fattura originaria assoggettata a I.G.E.

Le note accompagnatorie di restituzione e sostituzione sono esenti da imposta di bollo se non portano alcuna indicazione di valore; se contengono tale indicazione sono soggette al bollo del due per mille con il massimo di Lire 10.000.

Se contestualmente alla restituzione si pattuisce la **sostituzione con merce diversa** da quella originariamente ordinata si ha una permuta.

I.G.E. - PERMUTA

Il codice civile definisce la permuta « il contratto che ha per oggetto il reciproco trasferimento della proprietà di cose, o di altri diritti, da un contraente all'altro » (art. 1552). Nelle permute di cose mobili, sempre che almeno uno dei due contraenti sia industriale o commerciante, l'imposta generale sull'entrata si applica soltanto in relazione alla cosa permutata che ha maggior valore; ovviamente, se le due cose permutate hanno lo stesso valore e sono soggette alla stessa aliquota l'imposta è dovuta sul valore di una sola.

Quando le cose permutate sono soggette ad aliquote di imposta diverse, il tributo si applica in relazione alla cosa per il trasferimento della quale è dovuto l'importo di imposta maggiore, ossia sul valore e con l'aliquota prevista per tale cosa.

Infine, nelle permutate di merci soggette ad imposta con merci che ne sono esenti per legge o che hanno scontato l'imposta all'origine, l'I.G.E. si applica sul valore delle merci permutate soggette a tributo, con l'aliquota ad esse competente.

Ai fini di questo trattamento tributario particolare, affinché un negozio giuridico possa essere qualificato « permuta » è però necessario che:

- esso rifletta esclusivamente lo **scambio reciproco di cose mobili** (non vi è, pertanto, permuta quando si scambiano merci con immobili, servizi, locazioni o noleggi);
- la consegna delle cose permutate sia preceduta dalla conclusione di un contratto di permuta.

Non è, invece, necessario che le cose permutate vengano scambiate simultaneamente, essendo irrilevante, ai fini in esame, che il contratto sia eseguito contemporaneamente dai due contraenti o riceva esecuzione in tempi diversi; basta che lo scambio abbia origine da un unico contratto e che, fin dall'inizio, l'accordo abbia per oggetto il trasferimento reciproco della proprietà di determinate merci, e cioè lo scambio di cosa contro cosa, anziché — come nelle vendite — di cosa contro prezzo.

In sede di esecuzione del contratto di permuta, nel caso di scambio simultaneo è sufficiente l'emissione di una sola fattura (o altro documento equivalente) da assoggettare ad I.G.E. come dianzi specificato e contenente, oltre agli elementi atti ad individuare le merci permutate, gli estremi dell'atto o della corrispondenza da cui risulti l'avvenuta conclusione del contratto di permuta o la precisazione che esso è stato concluso verbalmente.

Se, invece, lo scambio delle merci permutate non avviene simultaneamente, la fattura da assoggettare a tributo va emessa in occasione della prima consegna, con gli estremi dell'atto o della corrispondenza con cui è stata conclusa la permuta o la precisazione che essa è stata conclusa verbalmente; la fattura da emettere in occasione della consegna effettuata successivamente dall'altro contraente (esente da I.G.E.) deve, infine, contenere gli estremi del documento, assoggettato a imposta, relativo alla prima consegna.

Ai sensi delle vigenti disposizioni, sono esenti da I.G.E.:

- le permutate fra dettaglianti e privati effettuate in locali di vendita al pubblico, muniti di licenza di commercio per la vendita al pubblico;
- le permutate poste in essere da artigiani entro i propri laboratori;
- le permutate fra dettaglianti e artigiani.

FESTEGGIATI I FILMS PUBBLICITARI LESA

A Milano, presso la « Terrazza Martini », si è tenuto il 22 ottobre u.s. un elegante cocktail per festeggiare la casa di produzione « Slogan Film » che ha realizzato i films sulla produzione LESA trasmessi in TV — nella rubrica Arcobaleno — dal 28 agosto al 3 ottobre 1963 ed ha presentato i nuovi films sui Lesaphon, Renas e Lesamak che verranno trasmessi in TV — nella rubrica Intermezzo — dal 23 novembre 1963 al 4 gennaio 1964.

Era presente alla cerimonia la Direzione Commerciale LESA e tra i numerosi invitati il dr. Giuseppe Tortorella, titolare della Slogan Film, il regista dr. Grassi, la nota attrice Lauretta Masiero, la valletta TV Paola Penni e numerose personalità del mondo pubblicitario.

Nelle foto, a sinistra, dall'alto al basso:

Il dr. Tortorella, titolare della Slogan Film, illustra agli ospiti l'importanza delle « public relations » per lo sviluppo delle moderne aziende; Lauretta Masiero evidentemente soddisfatta del servizio bar; il cav. rag. Ettore Lucioni, Direttore Centrale della LESA e il geom. Armando Meani della Direzione Commerciale LESA; un gruppo di ospiti.

A destra, alcuni fotogrammi dei films della serie televisiva « Intermezzo » dedicati alla produzione LESA nel settore dei fonografi, registratori a nastro ed elettrodomestici.



C'È POSTO ANCHE PER
I VOSTRI PRODOTTI NEL

SUD AFRICA

CAMPARI		
MARTINI & ROSSI		
CINZANO		
BORSALINO		
ALFA ROMEO		
NECCHI	MONTECATINI	FERRANIA
INDESIT	SNIA	COSA
LANCIA	LESA	
	OLIVETTI	

LA LESA NEL MONDO
(dal Corriere della Sera del 28-10-1963)

GIRADISCHI
CAMBIADISCHI
FONOGRAFI
REGISTRATORI A NASTRO
POTENZIOMETRI
ELETTRODOMESTICI
MACCHINARIO ELETTRICO
ELETTROACUSTICA ED AMPLIFICAZIONE

LESA



LESA - COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE S. p. A. - VIA BERGAMO 21 - MILANO
LESA OF AMERICA CORPORATION 32-17 61st STREET - WOODSIDE 77 - N.Y. - U. S. A.
LESA DEUTSCHLAND G. m. b. H. - UNTERMAINKAI 82 - FRANKFURT a/M - DEUTSCHLAND